USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
BENUTZERHANDBUCH
HANDLEIDING
MANUALE D'USO
MANUAL DEL USUARIO
Руководство пользовател

THRUSTMASTER®

# Run'N' Drive

## Wireless Rumble Force

3-in-1 Compatible

PS3® / PS2® / PC

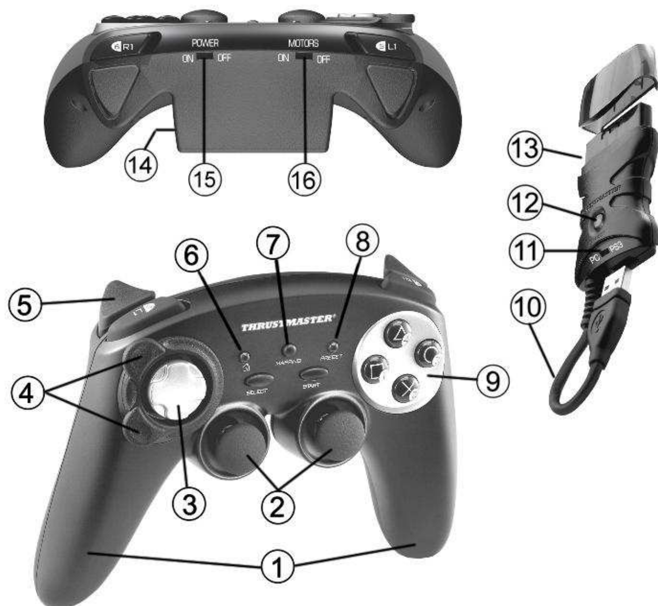
# Run'N' Drive

## Wireless Rumble Force

### 3-in-1 Compatible

### PS3® / PS2® / PC

## User Manual




**TECHNICAL FEATURES**

1. 2 independent vibrating motors (for PlayStation® 2 and PC)
2. 2 progressive analog mini-sticks
3. D-Pad
4. Progressive optical wheel
5. 2 progressive triggers
6. HOME LED button for Playstation®3 and MODE for PC
7. MAPPING LED button (for programming and indicating connection status)
8. PRESET LED button (to select programming)
9. Action buttons
10. PC and PlayStation® 3 USB connector
11. "PC" or "PS3" USB selector
12. CONNECT LED button on receiver
13. PlayStation® 2 "Gameport" connector
14. Battery compartment
15. POWER ON/OFF switch
16. MOTORS ON/OFF switch

## TABLE OF SUPPORTED MODES

| Platform | MODE | Color of HOME button (6) |
|---|---|---|
| **PLAYSTATION® 1** | "PS1" | OFF |
| **PLAYSTATION® 2** | "PS2" | RED |
| **PLAYSTATION® 3** | "PS3" | RED |
| **PC** | "4 AXES" | GREEN |
| | "6 AXES" | RED |

## INSTALLING BATTERIES

Insert 2 LR03 / AAA type batteries in the battery compartment situated on the back of the gamepad **(14)**.

## OVERVIEW

- **POWER ON/OFF switch (15)**

- **OFF** position = the gamepad is off (and doesn't use up batteries).
- **ON** position = the gamepad is on.

- **MOTORS ON/OFF switch (16)**

- **OFF** position = vibration mode is disabled (uses less battery power).
- **ON** position = vibration mode is enabled (uses more battery power).

- **"PC / PS3" USB selector (11)**

Must always be set to the correct position before connecting your receiver's USB connector.

- **MAPPING (7) and CONNECT (12) blue LEDs**

- Both LEDs are on = connection established between gamepad and receiver.
- Both LEDs flash quickly = no connection between gamepad and receiver.
- The MAPPING LED is off = the gamepad is in standby mode or powered off.
- The MAPPING LED flashes slowly and continuously = please change batteries.

**THE CONNECTION BETWEEN THE GAMEPAD AND RECEIVER
IS ESTABLISHED AUTOMATICALLY**

To force the connection in case of error: press the CONNECT button on the receiver and simultaneously press the L2 + R2 + MAPPING buttons on your gamepad.

- **STANDBY MODE**

The gamepad switches off automatically:
- After 5 minutes of inactivity
- After 5 seconds in the event of error or loss of connection.

**To wake up your gamepad: press START or use the POWER ON/OFF switch (15).**

# PLAYSTATION® 3

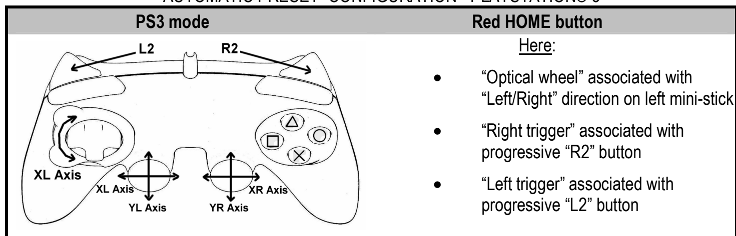
## INSTALLATION ON PLAYSTATION® 3

1. Set your receiver's USB selector to the "PS3" position.
2. Connect the USB connector to USB port #1 on the console.
3. Switch on your console.
4. Switch on your gamepad using the POWER ON/OFF switch **(15)**.
5. Once a connection has been established: start up your game.

You are now ready to play!

## PLAYSTATION® 3 MODE

"AUTOMATIC PRESET" CONFIGURATION - PLAYSTATION® 3




| PS3 mode | Red HOME button |
|---|---|
| | Here:<br>• "Optical wheel" associated with "Left/Right" direction on left mini-stick<br>• "Right trigger" associated with progressive "R2" button<br>• "Left trigger" associated with progressive "L2" button |

## USING THE "HOME" BUTTON (6)

Your gamepad's "HOME" button allows you to exit games, access menus and directly switch off your PlayStation®3 system.

## IMPORTANT NOTES FOR PLAYSTATION® 3

- The USB selector on your receiver **(11)** must always be set to "PS3" before connecting the receiver.
- In "1 Player" mode: If your official gamepad is powered on, you must switch it to "gamepad port 2" in order for your "Run'N' Drive" gamepad to be functional.
- On PlayStation® 3, the "Run'N' Drive" gamepad is only compatible with PlayStation® 3 games (and will not work with PlayStation® 2 games) and does not feature a motion sensor.

# PLAYSTATION® 2

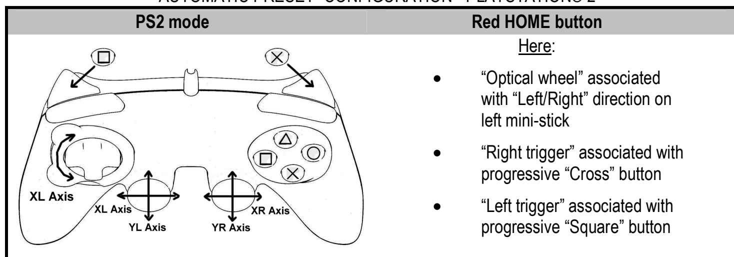
## INSTALLATION ON PLAYSTATION® 2

**1.** Connect the receiver's PS2 Gameport connector **(13)** to port #1 on the console.
**2.** Switch on your console.
**3.** Switch on your gamepad using the POWER ON/OFF switch **(15)**.
**4.** Once a connection has been established: start up your game.

You are now ready to play!

## PLAYSTATION® 2 MODE

"AUTOMATIC PRESET" CONFIGURATION - PLAYSTATION® 2




| **PS2 mode** | **Red HOME button** |
|---|---|
| | Here:<br>• "Optical wheel" associated with "Left/Right" direction on left mini-stick<br>• "Right trigger" associated with progressive "Cross" button<br>• "Left trigger" associated with progressive "Square" button |

## IMPORTANT NOTE FOR PLAYSTATION® 2

Never connect the USB connector **(10)** to your PlayStation® 2 (to avoid the risk of damaging your gamepad or your console).

# PC

## INSTALLATION ON PC

The CD-ROM included with this product lets you install the Force Feedback drivers.

1. Set the USB selector on the receiver **(11)** to the "PC" position.
2. Insert the installation CD-ROM and follow the instructions. Once the installation is complete, click **Finish** and restart your computer.
3. Once your computer has restarted, connect the receiver's USB connector to one of your computer's USB ports. Windows® XP or Vista will automatically detect the new device.
4. Switch on your gamepad using the POWER ON/OFF switch **(15).**
5. Click **Start/Settings/Control Panel** and then double-click **Game Controllers**.

   *The **Game Controllers** dialog box displays the gamepad's name with **OK** status.*
6. In the **Control Panel**, click **Properties** to configure your gamepad:
   - **Test device**: allows you to test and view the buttons, D-pad, mini-sticks, triggers and optical wheel.
   - **Test forces**: allows you to test and configure vibration effect settings.

You are now ready to play!

## IMPORTANT NOTES FOR PC

- The USB selector on your receiver **(11)** must always be set to "PC" before connecting the receiver.

## SELECTING "AXES" ON PC

- Selecting axes via "Software":

On page 1 of the **Control Panel**, click the number of axes you wish to use and then click **OK**.

- Selecting axes via "Hardware":

Press the HOME button **(6)** to select the number of active axes.

## 2 "AXES" MODES AVAILABLE ON PC

"AUTOMATIC PRESET" CONFIGURATION - PC

| **"4 AXES" mode** | **Green HOME button** |
|---|---|
| ZR Axis<br>X Axis<br>X Axis<br>Y Axis<br>ZR Axis<br>Z Axis | <u>Here</u>:<br>• "Optical wheel" associated with "Left/Right" direction on left mini-stick<br>• "Right trigger" associated with "Up" direction on right mini-stick<br>• "Left trigger" associated with "Down" direction on right mini-stick |
| **"7 AXES" mode** | **Red HOME button** |
| XR Axis<br>YR Axis<br>Slider 0 Axis<br>X Axis<br>Y Axis<br>ZR Axis<br>Z Axis | <u>Here</u>:<br>• "Optical wheel" is now independent<br>• "Right trigger" is now independent<br>• "Left trigger" is now independent |

**To find out all of the possibilities offered on PC,**
**try them out in the Windows "Game Controllers" section**

# ADVANCED FUNCTIONS

## ADJUSTING THE OPTICAL WHEEL'S SENSITIVITY

The optical wheel **(4)** has 2 sensitivity modes:

- Normal sensitivity (the default mode)
- High sensitivity (must be set)

- **Setting "High Sensitivity" mode:**

| Steps | Action | HOME button |
|---|---|---|
| **1** | Raise and hold the "UP" direction on the optical wheel | Flashes continuously |
| **2** | Press and release the MAPPING button **(7)** | |

Your optical wheel is now more sensitive
(Procedure must be carried out each time the gamepad restarts or is disconnected)

- **Returning to "Normal Sensitivity" mode:**

| Steps | Action | HOME button |
|---|---|---|
| **1** | Lower and hold the "DOWN" direction on the optical wheel | Does not flash |
| **2** | Press and release the MAPPING button **(7)** | |

Your optical wheel has now returned to Normal Sensitivity (the default mode)

## 2 PROGRAMMING MODES

The PRESET button and LED **(8)** allows you to view the type of programming selected: AUTOMATIC (preprogrammed) or MANUAL (programmed by yourself). A single press of this button allows you (even during the course of a game) to switch from one programming mode to the other.

- **"AUTOMATIC PRESET" (PRESET button OFF)**

This represents the default programming: the functions of the optical wheel and the triggers are preprogrammed, as are the positions of the buttons and the directions of the mini-sticks and of the D-Pad.

PLEASE REFER TO THE "AUTOMATIC PRESET" CONFIGURATION DIAGRAMS

- **"MANUAL PRESET" (PRESET button GREEN)**

This represents your own personal programming:
- The buttons, directions of the mini-sticks and of the D-Pad can either be
  * programmed on the optical wheel and on the triggers,
  * or switched between themselves.
- You can modify the programming to your liking and whenever you wish.
- The programming is automatically saved inside your gamepad (even when disconnected).
- When your "MANUAL PRESET" is clear, it is identical to the "AUTOMATIC PRESET".

## PROGRAMMING THE OPTICAL WHEEL AND TRIGGERS

The 2 directions of the optical wheel and the 2 progressive triggers can be programmed using the MAPPING button **(7)**.

- **Examples of possible applications:**

Programming a button, direction of a mini-stick or of the D-Pad:
- onto the "up" or "down" direction of the optical wheel
- onto the "right trigger" or "left trigger"

- **Programming procedure on optical wheel and triggers:**

| Steps | Action | PRESET button color |
|---|---|---|
| 1 | Enable "MANUAL PRESET" **(8)** by pressing the button. | Lit up green |
| 2 | Press and release the MAPPING button **(7)**. | Lit up red |
| 3 | Press and release the button or direction to program. | Flashes red |
| 4 | Raise or lower the direction on the optical wheel or press the trigger onto which you wish to place your function. | Lit up green |

Your "MANUAL PRESET" is now enabled and up to date
(with your programming applied to the optical wheel or triggers)

## SWITCHING BUTTONS/MINI-STICKS/D-PAD

All progressive buttons (on PS2 and PS3) or digital buttons (on PC), as well as directions of the mini-sticks and of the D-Pad can be switched using the MAPPING button **(7)**.

- **Examples of possible applications:**

- Switch buttons between themselves
- Switch the 2 mini-sticks
  (in this case, you will to have to map the 4 directions of the first mini-stick to the 4 directions of the second mini-stick)
- Switch the D-Pad with a mini-stick
  (in this case, you will have to map the 4 D-Pad directions to the 4 directions of the mini-stick in question).

- **Procedure for switching buttons, mini-sticks and D-Pad**

- Does not work for the triggers.
- Works for the optical wheel but only on PC and in "7 axes" mode.

| Steps | Action | PRESET button color |
|---|---|---|
| 1 | Enable "MANUAL PRESET" **(8)** by pressing the button. | Lit up green |
| 2 | Press and release the MAPPING button **(7)**. | Lit up red |
| 3 | Press and release the button or direction to switch. | Flashes red |
| 4 | Press and release the button or direction onto which you wish to place your function. | Lit up green |

Your "MANUAL PRESET" is now enabled and up to date (with the 2 functions switched).

## EEPROM MEMORY

- Your gamepad features an internal chip which saves all of your "MANUAL PRESET" programming (even when the gamepad is switched off or disconnected for a long period of time).

- You can save a different "MANUAL PRESET" for each platform used:

PlayStation® 1, PlayStation® 2, PlayStation® 3, PC 4 Axes and PC 7 Axes

## TO ERASE YOUR "MANUAL PRESET"

| | Action | PRESET button color |
|---|---|---|
| **1** | Enable your "MANUAL PRESET" **(8)**. | Lit up green |
| **2** | Press and hold the MAPPING button **(7)** for 2 seconds. | Flashes green 2 seconds |

Your "MANUAL PRESET" is now clear (and once again identical to the "AUTOMATIC PRESET").

## RETURNING TO "FACTORY SETTINGS"

You can erase all of your programming or settings:

| Steps | Action | MAPPING button color |
|---|---|---|
| **1** | Press the **MAPPING + SELECT + START** buttons simultaneously | Flashes blue 5 seconds |

All of your "MANUAL PRESETS" (= PC + PS2 + PS3) or settings are now clear.

Note: this procedure will completely restart your gamepad (on PC, we therefore recommend that you do this outside of games).

# POSSIBLE USES IN GAMES

The optical wheel (thanks to its technology and degree of rotation greater than that of any mini-stick) offers unparalleled precision and stability in all types of games: racing (ultra-precise steering), flying (rudder), action and FPS (progressive zoom), sports (measured shot, strength of hit), etc.

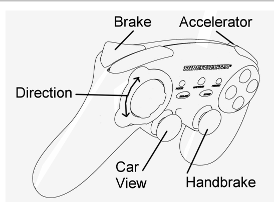
The triggers (thanks to their progressive action and range of mechanical travel greater than that of any button) offer extremely precise control in all types of games: racing (progressive and independent acceleration and braking, handbrake), action and FPS (rate of fire, lateral movement), sports (measured pass or shot, strength of hit or jump, running speed), etc.

**SOME EXAMPLES AND TIPS:**

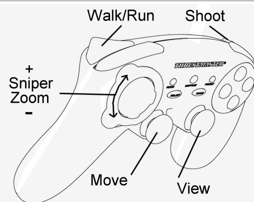
- There are numerous configuration possibilities, depending on the game you are playing.
- In certain games (racing type), do not hesitate to test out the 2 sensitivity modes for your optical wheel (Normal or High) in order to optimize its precision and responsiveness.

## DIFFERENT EXAMPLES ACCORDING TO TYPE OF GAME

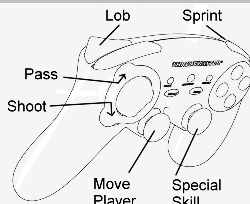
**Action/Adventure** ("Car" mode)



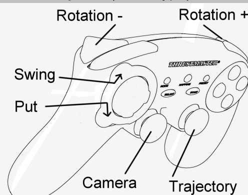

**Action/Adventure** ("On foot" mode)



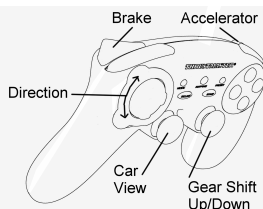

**Sports** ("Ball game" type)



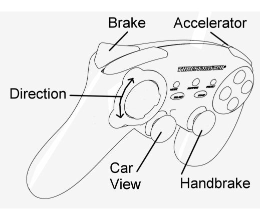

**Sports** ("Golf" type)



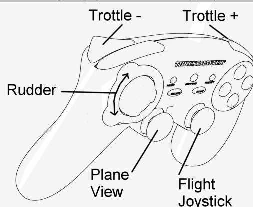

**Car racing** ("Simulation" type)



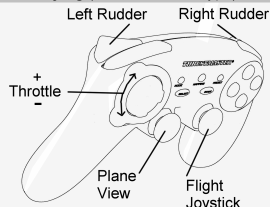

**Car racing** ("Arcade/Rally" type)




**Flying** ("Simulation" type)




**Flying** ("Arcade/Action" type)



## USING MORE THAN ONE "Run'N' Drive Wireless" GAMEPAD AT THE SAME TIME
**(in Multiplayer mode)**

You can use up to 4 "Run'N' Drive Wireless" gamepads at the same time (in multiplayer mode).

**Channel detection is carried out automatically**

In case of error or to force the connection: press the CONNECT button on the receiver and simultaneously press the L2 + R2 + MAPPING buttons on your gamepad.

# TROUBLESHOOTING AND WARNINGS

- **My gamepad doesn't function correctly or seems improperly calibrated:**

- In the event of malfunction due to electrostatic emission, exit the game, switch off your gamepad and disconnect the receiver from your console or your PC.
To play again, reconnect the receiver, switch your gamepad back on and start the game again.
- Never move the mini-sticks, the optical wheel or the triggers when connecting your gamepad (to avoid any calibration problems).
- On PC, if the game does not accept "7 axes" mode (undesired effects), switch your gamepad to "4 axes" mode (the standard gamepad mode).

- **I can't configure my gamepad in a game**:

- In your game's "Options / Controller / Gamepad" menu: select the most appropriate configuration.
- Please refer to your game's user manual or online help for more information.
- You can also use your gamepad's "programming" function to resolve this type of problem.

- **On PC or PS3, my gamepad doesn't function correctly:**

- Exit your game, disconnect your gamepad, verify that the "PC/PS3" USB selector **(11)** is in the proper position, then reconnect everything.

- **On PC, the vibrations are continuous:**

- Decrease the intensity of force effects in your game's controller options or adjust the forces in the gamepad's control panel.

- **The MAPPING LED flashes slowly and continuously:**

- Please change batteries.

***When you're done using your gamepad, we recommend that you always set the gamepad's POWER ON/OFF switch (15) to the OFF position (to save your batteries).***

# TECHNICAL SUPPORT

If you encounter a problem with your product, please go to http://ts.thrustmaster.com and click **Technical Support**. From there you will be able to access various utilities (Frequently Asked Questions (FAQ), the latest versions of drivers and software) that may help to resolve your problem. If the problem persists, you can contact the Thrustmaster products technical support service ("Technical Support"):

By email:

In order to take advantage of technical support by email, you must first register online. The information you provide will help the agents to resolve your problem more quickly. Click **Registration** on the left-hand side of the Technical Support page and follow the on-screen instructions. If you have already registered, fill in the **Username** and **Password** fields and then click **Login**.

By telephone:

| | | |
|---|---|---|
| **United Kingdom** | **08450800942**<br>Charges at local rate | Monday to Friday from Noon to 4pm and 5pm to 10pm<br>Saturday from 9am to Noon and 1pm to 7pm<br>Sunday from 9am to Noon and 1pm to 4pm |
| **United States** | **1-866-889-5036**<br>Free | Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm<br>Saturday and Sunday from 7am to Noon<br>(Eastern Standard Time) |
| **Canada** | **1-866-889-2181**<br>Free | Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm<br>Saturday and Sunday from 7am to Noon<br>(Eastern Standard Time) |
| **Denmark** | **80887690**<br>Free | Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm *(English)*<br>Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm<br>Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm |
| **Sweden** | **0200884567**<br>Free | Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm *(English)*<br>Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm<br>Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm |
| **Finland** | **0800 913060**<br>Free | Monday to Friday from 2pm to 6pm and 7pm to Midnight *(English)*<br>Saturday from 10am to 2pm and 3pm to 9pm<br>Sunday from 11am to 2pm and 3pm to 6pm |

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

РУССКИЙ

## WARRANTY INFORMATION

Worldwide, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product will be free from material defects and manufacturing flaws for a period of two (2) years from the original date of purchase. Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase (or any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product will, at Technical Support's option, be either repaired or replaced. Where authorized by applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for indirect damages) is limited to the repair or replacement of the Thrustmaster product. The consumer's legal rights with respect to legislation applicable to the sale of consumer goods are not affected by this warranty.

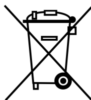
This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause not related to a material defect or manufacturing flaw; (2) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (3) to software not published by Guillemot, said software being subject to a specific warranty provided by its publisher.

### Additional warranty provisions

In the United States of America and in Canada, this warranty is limited to the product's internal mechanism and external housing. Any applicable implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are hereby limited to two (2) years from the date of purchase and are subject to the conditions set forth in this limited warranty. In no event shall Guillemot Corporation S.A. or its affiliates be liable for consequential or incidental damage resulting from the breach of any express or implied warranties. Some States/Provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of incidental/consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from State to State or Province to Province.

## COPYRIGHT

**ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION**

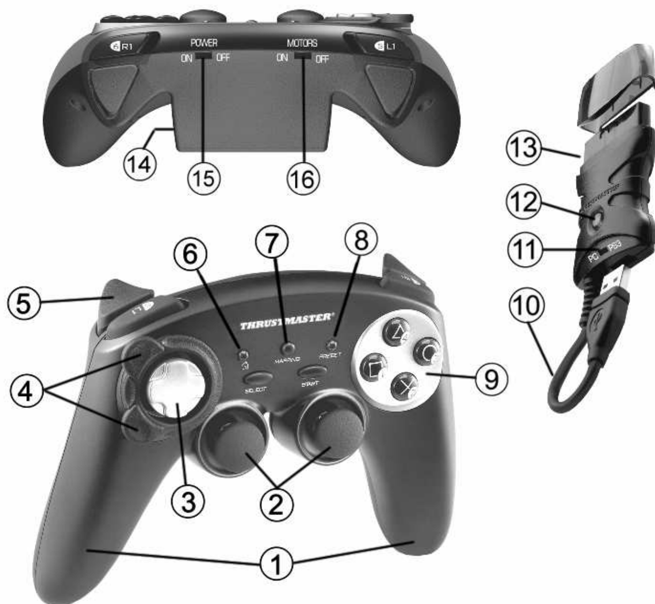


At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling.
This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.
Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.
Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

***FAQs, tips and drivers available at www.thrustmaster.com***

# Run'N' Drive
## Wireless Rumble Force
### 3-in-1 Compatible
### PS3® / PS2® / PC

## Manuel de l'utilisateur




**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

1. 2 moteurs de vibrations indépendants (pour Playstation® 2 et PC)
2. 2 sticks analogiques progressifs
3. Croix digitale
4. Roue optique progressive
5. 2 Gâchettes progressives
6. Bouton Led HOME pour Playstation®3 et MODE pour PC
7. Bouton Led MAPPING (pour programmer et indiquer l'état de la Connexion)
8. Bouton Led PRESET (pour choisir son programme)
9. Boutons d'actions
10. Connecteur « USB » PC et Playstation® 3
11. Sélecteur USB « PC » ou « PS3 »
12. Bouton Led CONNECT du récepteur
13. Connecteur « Gameport » Playstation® 2
14. Compartiment à piles
15. Interrupteur POWER ON/OFF
16. Interrupteur MOTORS ON/OFF

## TABLEAU DES « MODES » SUPPORTES

| Support | MODE | Couleur du bouton HOME (6) |
|---|---|---|
| **PLAYSTATION® 1** | « PS1 » | ETEINT |
| **PLAYSTATION® 2** | « PS2 » | ROUGE |
| **PLAYSTATION® 3** | « PS3 » | ROUGE |
| **PC** | « 4 AXES » | VERT |
| | « 6 AXES » | ROUGE |

# INSTALLATION DES PILES

Installez 2 piles de type LR03 / AAA dans le compartiment à piles situé à l'arrière de la manette **(14)**.

# GENERALITES

- **Bouton INTERUPTEUR POWER (15)**

- Position **OFF** = la manette est éteinte (et n'use pas les piles).
- Position **ON** = la manette est allumé.

- **Bouton INTERUPTEUR MOTORS (16)**

- Position **OFF** = le mode vibration est désactivé (économise les piles).
- Position **ON** = le mode vibration est activé (consomme davantage d'énergie).

- **Bouton Sélecteur USB « PC / PS3 » (11)**

Doit toujours être positionné sur la bonne position avant de connecter l'USB de votre récepteur.

- **Leds bleus MAPPING (7) et CONNECT (12)**

- Les 2 Leds sont allumés = connexion établie entre la manette et le récepteur.
- Les 2 Leds clignotent rapidement = pas de connexion entre la manette et le récepteur.
- La Led Mapping est éteinte = la manette est en mode veille ou éteinte.
- La Led Mapping clignote lentement en continu = il convient de changer les piles.

**LA CONNEXION ENTRE LA MANETTE ET LE RECEPTEUR S'EFFECTUE AUTOMATIQUEMENT**

En cas d'échec pour forcer la connexion : appuyez sur le bouton CONNECT du récepteur puis simultanément sur les boutons L2 + R2 + MAPPING de votre manette.

- **MODE VEILLE**

La manette s'éteint automatiquement :
- Après 5 minutes d'inactivité
- Après 5 secondes en cas d'échec ou de perte de connexion.

**<u>Pour réveiller votre manette</u> : appuyez sur START ou utilisez l'interrupteur POWER ON/OFF (15).**

# PLAYSTATION® 3

## INSTALLATION SUR « PLAYSTATION® 3 »

1. Mettez le sélecteur USB de votre récepteur **(11)** en position « PS3 ».
2. Branchez le connecteur USB sur le port USB n°1 de la console.
3. Allumez votre console.
4. Allumez votre manette à l'aide de l'interrupteur POWER ON **(13)**
5. Une fois la connexion établie : lancez le jeu.

Vous êtes maintenant prêt à jouer !

## MODE « PLAYSTATION® 3 »

CONFIGURATION DU « PRESET AUTOMATIQUE » - PLAYSTATION® 3

| Mode « PS3 » | Bouton HOME ROUGE |
|---|---|
| | Ici :<br>• « Roue optique » associée à la direction «Gauche/Droite» du mini-stick gauche<br>• « Gâchette Droite » associée au bouton progressif « R2 »<br>• « Gâchette Gauche » associée au bouton progressif « L2 » |

## UTILISATION DU BOUTON « HOME » (6)

Le bouton « Home » de votre manette vous permettra de quitter vos jeux, d'accéder aux menus et d'éteindre directement votre système PlayStation®3

## REMARQUES IMPORTANTES SUR « PLAYSTATION® 3 »

- Le sélecteur USB de votre récepteur **(11)** doit toujours être positionné sur « PS3 » avant de le connecter
- En mode « 1 Joueur » si votre manette officielle est allumée il est alors nécessaire de basculer celle-ci en « port manette 2 » afin que votre manette « Run'N' Drive» soit fonctionnelle.
- Sur « Playstation® 3 », la manette « Run'N' Drive » n'est compatible qu'avec les jeux « Playstation® 3 » (et ne fonctionnera pas avec les jeux « Playstation® 2 ») et ne possède pas de détecteur de mouvement

# PLAYSTATION® 2

## INSTALLATION SUR « PLAYSTATION® 2 »

**1.** Branchez le connecteur Gameport PS2 **(13)** du récepteur sur le port n°1 de la console.
**2.** Allumez votre console
**3.** Allumez votre manette à l'aide de l'interrupteur POWER ON **(15)**
**4.** Une fois la connexion établie : lancez le jeu.

Vous êtes maintenant prêt à jouer !

## MODE « PLAYSTATION® 2 »

CONFIGURATION DU « PRESET AUTOMATIQUE » - PLAYSTATION® 2

| Mode « PS2 » | Bouton HOME ROUGE |
|---|---|
| XL Axis<br>XL Axis<br>YL Axis<br>YR Axis<br>XR Axis | Ici :<br>• « Roue optique » associée à la direction « Gauche/Droite » du mini-stick gauche.<br>• « Gâchette Droite » associée au bouton progressif « Croix »<br>• « Gâchette Gauche » associée au bouton progressif « Carré » |

## REMARQUES IMPORTANTES SUR « PLAYSTATION® 2 »

Ne jamais connecter le câble USB (10) sur votre Playstation® 2 (pour éviter tout risque d'endommagement de votre manette ou de votre console)

# PC

## INSTALLATION SUR PC

Le CD-ROM fourni avec ce produit permet d'installer les pilotes Force Feedback.

1. Mettre le sélecteur USB de votre récepteur **(11)** en position « PC »
2. Insérez le CD-ROM d'installation et suivez les instructions. Une fois l'installation terminée, cliquez sur Terminer et redémarrez votre ordinateur.
3. Après redémarrage, reliez le connecteur USB du récepteur à l'un des ports USB de votre unité centrale. Windows® XP ou Vista détectera automatiquement le nouveau périphérique.
4. Allumez votre manette à l'aide de l'interrupteur POWER ON **(15).**
5. Sélectionnez **Démarrer/Paramètres/Panneau de configuration** puis double-cliquez sur **Contrôleurs de jeu**

   *La boîte de dialogue **Contrôleurs de jeu** affichera le nom de la manette avec l'état **OK**.*
6. Dans le **Control Panel**, cliquez sur **Propriétés** pour configurer votre manette :
   - **Test du périphérique** : vous permet de tester et visualiser les boutons, le D-Pad, les mini-sticks, les gâchettes et la roue optique
   - **Tester les forces** : vous permet de tester et de configurer le réglage des effets de vibrations.

Vous êtes maintenant prêt à jouer !

## REMARQUES IMPORTANTES SUR « PC »

- Le sélecteur USB du votre récepteur **(11)** doit toujours être positionné sur « PC » avant le connecter

## SELECTION DES « AXES » SUR PC

- Sélection des axes par « Software » :

Dans la page 1 du **Control Panel**, cliquez sur le nombre d'axes désiré puis sur **Ok**.

- Sélection des axes par « Hardware » :

Pressez le bouton HOME **(6)** pour sélectionner le nombre d'axes actifs.

## 2 MODES D'« AXES » DISPONIBLE SUR PC

CONFIGURATION DES « PRESET AUTOMATIQUE » - PC

| Mode « 4 AXES » | Bouton HOME VERT |
|---|---|
| | Ici :<br>• « Roue optique » associée à la direction «Gauche/Droite» du mini-stick gauche<br>• « Gâchette Droite » associée à la direction « Haut » du mini-stick droit<br>• « Gâchette Gauche » associée à la direction « Bas » du mini-stick droit |
| **Mode « 7 AXES »** | **Bouton HOME ROUGE** |
| | Ici :<br>• « Roue optique » désormais indépendante<br>• « Gâchette Gauche » désormais indépendante<br>• « Gâchette Droite » désormais indépendante |

**Pour bien comprendre toutes les possibilités offertes sur PC, essayez-les dans le « Contrôleur de jeu » de Windows.**

# FONCTIONS AVANCÉES

## REGLAGE DE LA SENSIBILITE DE LA ROUE OPTIQUE

La roue optique **(4)** possède 2 modes de sensibilité :

- Sensibilité Normale (mode par défaut)
- Sensibilité Haute (nécessite un paramétrage)

- **Paramétrage en mode « Sensibilité Haute » :**

| Etapes | Action | Bouton HOME |
|---|---|---|
| 1 | Levez et maintenir la direction « HAUT » de la roue optique. | Clignote en continu |
| 2 | Pressez et relâchez le bouton MAPPING **(7).** | |

Votre roue optique est désormais plus sensible
(Opération à effectuer à chaque redémarrage ou déconnexion de la manette)

- **Paramétrage pour retourner en mode « Sensibilité Normale » :**

| Etapes | Action | Bouton HOME |
|---|---|---|
| 1 | Baissez et maintenir la direction « BAS » de la roue optique | Ne clignote pas |
| 2 | Pressez et relâchez le bouton MAPPING **(7)** | |

Votre roue optique est revenue en Sensibilité Normale (qui est le mode par défaut)

## 2 MODES DE PROGRAMMATION

Le bouton et sa Led PRESET **(8)** vous permettent de visualiser le type de programmation choisi : AUTOMATIQUE (préprogrammé) ou MANUEL (programmé par vous-même). Une simple pression sur ce bouton vous permettra (même en cours de jeu) de basculer d'une programmation à l'autre.

- **« PRESET AUTOMATIQUE » (Bouton PRESET ETEINT)**

Il s'agit ici de la programmation par défaut : la roue optique et les gâchettes sont préprogrammées ainsi que les positions des boutons, directions des mini-sticks et de la croix digitale.

REPORTEZ-VOUS AUX SCHEMAS « CONFIGURATION DES PRESETS AUTOMATIQUES »

- **« PRESET MANUEL » (Bouton PRESET VERT)**

Il s'agit ici de vos programmations personnelles :
- Les boutons, directions des mini-sticks et de la croix peuvent être :
  * soit programmés sur la roue optique et les gâchettes,
  * soit inversés entre eux.
- Vous pouvez modifier à votre convenance et à volonté ces programmations.
- Elles sont automatiquement sauvegardées à l'intérieur de votre manette (même débranchée).
- Lorsque que votre «PRESET MANUEL» est vierge, il est alors identique au «PRESET AUTOMATIQUE».

## PROGRAMMATION DE LA ROUE OPTIQUE ET DES GACHETTES

Les 2 directions de la roue optique ainsi que les 2 gâchettes progressives peuvent être programmées à l'aide du bouton MAPPING **(7)**.

- **Exemples d'applications possibles :**

Programmer un bouton, la direction d'un mini-stick ou de la croix digitale :
- sur la direction « haut » ou « bas » de la roue optique
- sur la « gâchette droite » ou « gâchette gauche »

- **Procédure de programmation sur la roue optique et sur les gâchettes :**

| Etapes | Action | Couleur du bouton PRESET |
|---|---|---|
| 1 | Activez « PRESET MANUEL » **(8)** en appuyant sur le bouton. | Allumé en Vert |
| 2 | Pressez et relâchez le bouton MAPPING **(7).** | Allumé en Rouge |
| 3 | Pressez et relâchez le bouton ou la direction à programmer. | Clignote en Rouge |
| 4 | Levez ou baissez la direction de la roue optique ou actionnez la gâchette sur laquelle vous désirez placer votre fonction. | Allumé en Vert |

Votre « PRESET MANUEL » est désormais actif et actualisé.
(avec votre programmation effectuée sur la roue optique ou les gâchettes)

## INVERSION DES BOUTONS / MINI-STICKS / CROIX DIGITALE

Tous les boutons progressifs (sur PS2 et PS3) ou digitaux (sur PC), les directions des mini-sticks et de la croix digitale peuvent être inversés à l'aide du bouton MAPPING **(7)**.

- **Exemples d'applications possibles :**

- Inverser les boutons entre eux
- Inverser les 2 mini-sticks
  (dans ce cas, vous devez basculer les 4 directions du premier stick vers les 4 directions du second.)
- Inverser la croix digitale avec un mini-stick
  (dans ce cas, vous devez basculer les 4 directions de la croix vers les 4 directions du stick désiré.)

- **Procédure d'inversion des boutons, mini-sticks et croix**

- Ne fonctionne pas pour les gâchettes
- Fonctionne pour la roue optique mais uniquement sur PC en mode « 7 axes »

| Etapes | Action | Couleur du bouton PRESET |
|---|---|---|
| 1 | Activez « PRESET MANUEL » **(8)** en appuyant sur le bouton. | Allumé en Vert |
| 2 | Pressez et relâchez le bouton MAPPING **(7).** | Allumé en Rouge |
| 3 | Pressez et relâchez le bouton ou la direction à inverser. | Clignote en Rouge |
| 4 | Pressez et relâchez le bouton ou la direction sur lequel ou laquelle vous désirez placer votre fonction. | Allumé en Vert |

Votre « PRESET MANUEL » est désormais actif et actualisé (avec vos 2 fonctions inversées).

### MEMOIRE EEPROM

- Votre manette dispose d'une puce interne qui garde en mémoire l'ensemble de vos programmations « PRESET MANUEL » (même manette éteinte ou débranchée pendant une longue période).

- Vous pouvez enregistrer un « Preset Manuel » différent sur chaque support utilisé : Playstation® 1, Playstation® 2, Playstation® 3, PC 4 Axes et PC 7 Axes

### EFFACER UN « PRESET MANUEL »

| Etapes | Action | Couleur du bouton PRESET |
|---|---|---|
| 1 | Activez votre « PRESET MANUEL » **(8).** | Allumé en Vert |
| 2 | Pressez et maintenez appuyé le bouton MAPPING **(7)** pendant 2 secondes. | Clignote en Vert 2 secondes |

Votre « PRESET MANUEL » est désormais vierge (et redevenu identique au «Preset Automatique»).

### RETOUR AU « PARAMETRAGE D'USINE »

Effacer d'une seule manipulation l'ensemble de vos programmations ou réglages effectués :

| Etapes | Action | Couleur du bouton MAPPING |
|---|---|---|
| 1 | Appuyez simultanément sur les boutons **MAPPING + SELECT + START** | Clignote en Bleu 5 secondes |

L'ensemble de vos « PRESET MANUEL » (= PC + PS2 + PS3) ou réglages sont désormais vierges.

Remarque : cette manipulation a pour effet de redémarrer complètement votre manette (sur PC, il est donc recommandé d'effectuer cette opération en dehors des jeux).

## AFFECTATIONS POSSIBLES DANS LES JEUX

La roue optique (grâce à sa technologie et à son degré de rotation plus important que n'importe quel mini-stick) offre une précision et une stabilité inégalées dans tous les types de jeux : course (direction ultra précise), aviation (palonnier), action et FPS (zoom progressif), sports (tir dosé, force du coup), etc…

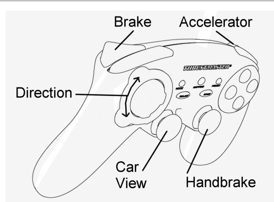
Les gâchettes (grâce à leur progressivité et à leur course mécanique plus importante que n'importe quel bouton) offrent un contrôle extrêmement précis dans tous les types de jeux : course (accélération et freinage progressifs et indépendants, frein à main), action et FPS (cadence de tir, déplacement latéral), sports (passe ou tir dosé, force du coup ou du saut, vitesse de la course), etc…

### QUELQUES EXEMPLES ET CONSEILS:

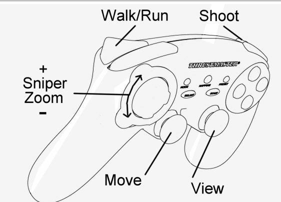
- Il existe de nombreuses possibilités de configuration qui dépendront du jeu utilisé.
- Dans certains jeux (type course), n'hésitez pas à tester les 2 modes de sensibilité de votre « roue optique » (Normale ou Haute) afin d'optimiser sa précision et sa réactivité.

## DIFFERENTS EXEMPLES EN FONCTION DU GENRE DE JEU UTILISE

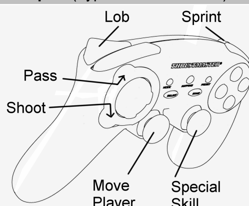
**Action / Aventure** (En mode « Voiture »)



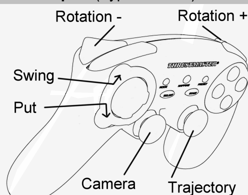

**Action / Aventure** (en mode « A pied »)



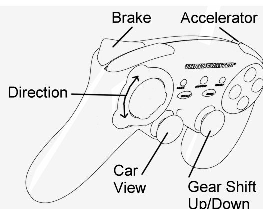

**Sport** (Type « Jeu de balle »)



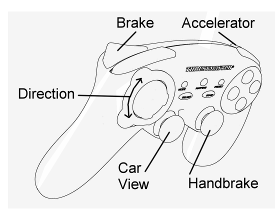

**Sport** (Type « Golf »)



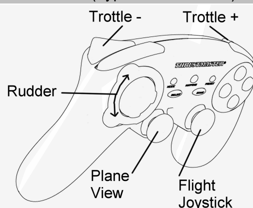

**Automobile** (Type « Simulation »)



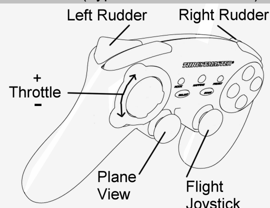

**Automobile** (Type « Arcade / Rallye »)




**Aviation** (Type « Simulation »)




**Aviation** (Type « Arcade / Action »)



ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH NEDERLANDS ITALIANO ESPAÑOL РУССКИЙ

**UTILISATION SIMULTANEE DE PLUSIEURS MANETTES « Run'N' Drive Wireless »**
**(en mode Multijoueur)**

Vous pouvez utiliser jusqu'à 4 manettes « Run'N' Drive Wireless » simultanément (en mode multijoueur).

**La détection des canaux s'effectue automatiquement**

En cas d'échec ou pour forcer une connexion, appuyez sur le bouton CONNECT du récepteur puis simultanément sur les boutons L2 + R2 + MAPPING de votre manette.

## DEPANNAGE ET AVERTISSEMENT

- **Ma manette ne fonctionne pas correctement ou semble mal calibré :**

- En cas de mauvais fonctionnement dû à une émission électrostatique, quittez le jeu, éteignez votre manette et débranchez le récepteur de votre console ou de votre PC.
Pour rejouer, rebranchez le récepteur, rallumez votre manette et relancez le jeu.
- Ne jamais bouger les mini-sticks, la roue optique ou les gâchettes lorsque vous branchez votre manette (pour éviter tout problème de calibration)
- Sur PC, si le jeu n'accepte pas le mode « 7 axes » (effets non souhaités), basculez votre manette en mode « 4 axes » (qui est le mode manette classique).

- **Dans un jeu, je n'arrive pas à configurer ma manette** :

- Dans le menu « Options / Contrôleur / Manettes » de votre jeu : choisissez la configuration la mieux approprié.
- Reportez-vous au manuel de l'utilisateur ou à l'aide en ligne de votre jeu pour plus d'informations.
- Vous pouvez également utiliser la fonction « programmation » de votre manette pour résoudre ce type de problème

- **Sur PC ou PS3, ma manette ne fonctionne pas correctement :**

- Quittez votre jeu, débranchez votre manette, vérifier la bonne position du sélecteur USB « PC/PS3 » **(11)**, puis rebranchez le tout.

- **Sur PC les vibrations sont continues :**

- Diminuer l'intensité des effets de force dans les options contrôles de votre jeu ou ajuster les forces dans le control panel de la manette

- **- La Led Mapping clignote lentement en continu :**

- Il convient de changer les piles.

***Après utilisation de votre manette il est préconisé de toujours positionner l'interrupteur POWER (15) de votre manette en position OFF (afin d'économiser les piles)***

# SUPPORT TECHNIQUE

Si vous rencontrez un problème avec votre produit, rendez-vous sur le site http://ts.thrustmaster.com et cliquez sur **Support Technique**. Vous aurez alors accès à différents services (Foire Aux Questions (FAQ), dernières versions des pilotes et logiciels) susceptibles de résoudre votre problème. Si le problème persiste, vous pouvez contacter le support technique des produits Thrustmaster (« Support Technique ») :

Par e-mail :

Pour bénéficier du support technique par e-mail, vous devez d'abord vous enregistrer en ligne. Les informations fournies vont permettre aux techniciens de résoudre plus rapidement votre problème. Cliquez sur **Enregistrement** à gauche de la page Support technique et suivez les instructions à l'écran. Si vous êtes déjà enregistré, renseignez les champs **Nom d'utilisateur** et **Mot de passe** puis cliquez sur **Connexion**.

Par téléphone (si vous n'avez pas d'accès Internet) :

| | | |
|---|---|---|
| **Canada** | **1-866-889-2181**<br>Gratuit | Du lundi au vendredi de 7h à 11h et de 12h à 17h<br>Le samedi et le dimanche de 7h à 12h<br>(Heure de l'Est) |
| **France** | **0 826 09 21 03**<br>Numéro Indigo® (0,15€ TTC/minute*) | Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h<br>Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h<br>Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h |
| **Suisse** | **0842 000 022**<br>Tarif d'une communication locale | Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h<br>Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h<br>Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h |
| **Belgique** | **078 16 60 56**<br>Tarif d'une communication nationale | Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h<br>Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h<br>Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h |

* Tarif indicatif (hors coût de mise en relation)

ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
NEDERLANDS
ITALIANO
ESPAÑOL
РУССКИЙ

## Informations relatives à la garantie

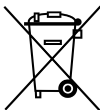
Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A. (« Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit Thrustmaster est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication, et ce, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).
Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiera, au choix du Support Technique, du remplacement ou de la réparation du produit défectueux. Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la réparation ou au remplacement du produit Thrustmaster. Les droits légaux du consommateur au titre de la législation applicable à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.
Cette garantie ne s'appliquera pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, de l'usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication ; (2) en cas de non-respect des instructions du Support Technique ; (3) aux logiciels non-édités par Guillemot, lesdits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique accordée par leurs éditeurs.

## Stipulations additionnelles à la garantie

Aux États-Unis d'Amérique et au Canada, cette garantie est limitée au mécanisme interne et au boîtier externe du produit. Toute garantie implicite applicable, incluant les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, est limitée à deux (2) ans à compter de la date d'achat et soumise aux conditions de la présente garantie limitée. En aucun cas, Guillemot Corporation S.A. ou ses sociétés affiliées ne sauraient être tenues responsables envers qui que ce soit de tous dommages indirects ou dommages accessoires résultant du non-respect des garanties expresses ou implicites. Certains États/Provinces n'autorisent pas la limitation sur la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un État/Province à l'autre.

## COPYRIGHT

## RECOMMANDATION RELATIVE À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.

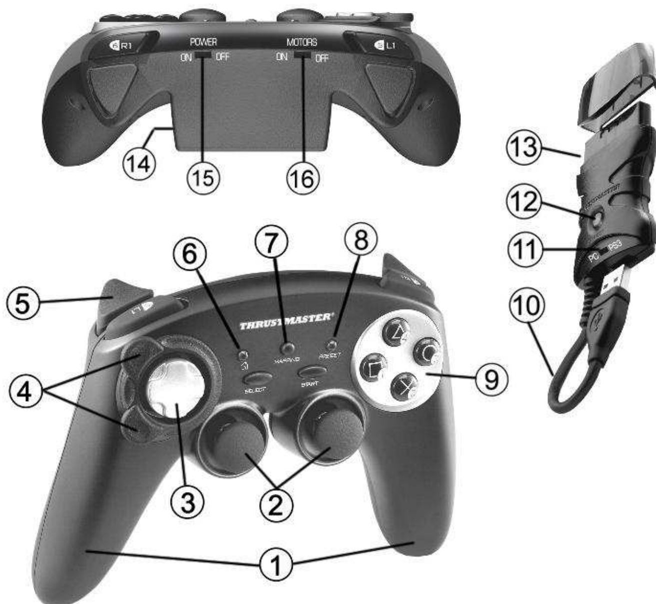
En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement.

Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

***FAQ, astuces et pilotes sur www.thrustmaster.com***

# Run'N' Drive
## Wireless Rumble Force
### 3-in-1 Compatible
### PS3® / PS2® / PC

**Handbuch**




**ÜBERSICHT**

1. 2 unabhängige Vibrationsmotoren (für PlayStation® 2 und PC)
2. 2 analoge Ministicks
3. D-Pad
4. Analoges, optisches Rad
5. 2 analoge Trigger
6. HOME LED-Button für Playstation®3 und MODE für PC
7. MAPPING LED-Button (für Programmierung und zur Anzeige des Verbindungsstatus)
8. PRESET LED -Button (um versch. Programmierungen zu wählen)
9. Action Buttons
10. PC und PlayStation® 3 USB-Stecker
11. “PC” oder “PS3” USB-Wahlschalter
12. CONNECT LED-Button am Empfänger
13. PlayStation® 2 “Gameport” Stecker
14. Batteriefach
15. POWER ON/OFF-Schalter
16. MOTORS ON/OFF-Schalter

## ÜBERSICHT DER UNTERSTÜTZTEN MODI

| Plattform | MODUS | Farbe des HOME-Button (6) |
|---|---|---|
| **PLAYSTATION® 1** | "PS1" | AUS |
| **PLAYSTATION® 2** | "PS2" | ROT |
| **PLAYSTATION® 3** | "PS3" | ROT |
| **PC** | "4 ACHSEN" | GRÜN |
| | "6 ACHSEN" | ROT |

## BATTERIEN EINSETZEN

Setzen Sie 2 LR03 / AAA (Micro) Batterien in das Batteriefach auf der Rückseite des Controllers ein **(14)**.

## ÜBERSICHT

- **POWER ON/OFF-Schalter (15)**

- **OFF** Position = das Gamepad ist ausgeschaltet (verbraucht keinen Batteriestrom)
- **ON** Position = das Gamepad ist eingeschaltet

- **MOTORS ON/OFF-Schalter (16)**

- **OFF** Position = Vibration-Modus ist ausgeschaltet (geringerer Stromverbrauch)
- **ON** Position = Vibration-Modus ist eingeschaltet (höherer Stromverbrauch)

- **"PC / PS3" USB-Wahlschalter (11)**

Muss bevor der Empfänger angeschlossen wird in die korrekte Position gebracht werden

- **MAPPING (7) und CONNECT (12) blaue LEDs**

- Beide LEDs leuchten = Verbindung zwischen Gamepad und Empfänger aufgebaut
- Beide LEDs blinken schnell = keine Verbindung zwischen Gamepad und Empfänger
- Die MAPPING LED ist aus = das Gamepad ist aus oder in Standby
- Die MAPPING LED blinkt langsam = Batterien müssen gewechselt werden

**DIE VERBINDUNG ZWISCHEN GAMEPAD UND EMPFÄNGER WIRD AUTOMATISCH AUFGEBAUT**

Um die Verbindung im Falle einer Fehlfunktion herzustellen: Drücken Sie den CONNECT Button auf dem Empfänger und drücken Sie gleichzeitig auf dem Gamepad die L2 + R2 + MAPPING Buttons.

### • STANDBY-MODUS

Das Gamepad schaltet automatisch in Standby (Schlafmodus):
- Nach 5 Minuten ohne Aktivität
- Nach 5 Sekunden bei Verbindungsverlust zum Empfänger oder sonstiger Fehler

**Für den Normalmodus: Drücken Sie START oder nutzen Sie den POWER ON/OFF-Schalter (15)**

# PLAYSTATION® 3

## INSTALLATION AUF DER PLAYSTATION® 3

1. Schieben Sie den USB-Wahlschalter am Empfänger in die “PS3”-Position
2. Verbinden Sie den USB-Stecker mit dem USB-Port 1 der Konsole
3. Schalten Sie die Konsole ein
4. Schalten Sie das Gamepad mit dem POWER ON/OFF Schalter **(15)** ein
5. Sobald die Verbindung etabliert ist können Sie mit dem Spielen beginnen

Viel Spaß beim Gaming!

## PLAYSTATION® 3 MODUS

“AUTOMATISCHE VOREINSTELLUNG” KONFIGURATION - PLAYSTATION® 3

| PS3 MODUS | Roter HOME Button |
|---|---|
| L2 R2 XL Axis XL Axis YL Axis YR Axis XR Axis | Hier:<br>• “Optisches Rad” hat die “links/rechts” Funktion des linken Ministicks<br>• “Rechter Trigger” ist belegt mit dem progressiven “R2”-Button<br>• “Linker Trigger” ist belegt mit dem progressiven “L2”-Button |

## DEN “HOME” BUTTON (6) BENUTZEN

Der “HOME” Button auf dem Gamepad ermöglicht es Spiele zu verlassen, auf das Menü zuzugreifen und direkt die PlayStation®3 auszuschalten.

## WICHTIGE HINWEISE FÜR DIE PLAYSTATION® 3

- Der USB-Wahlschalter am Empfänger **(11)** muss immer in der Position “PS3” vor dem Anschließen stehen
- In “1 Player” Modus: Wenn das offizielle Gamepad eingeschaltet ist, müssen Sie es auf “Gamepad Port 2” umschalten, damit das “Run’N’ Drive” Gamepad funktioniert
- Auf der PlayStation® 3 ist das “Run’N’ Drive” Gamepad nur mit PlayStation® 3-Spielen kompatibel (und arbeitet nicht mit PlayStation® 2-Spielen zusammen) und verfügt über keinen Motion-Sensor

# PLAYSTATION® 2

## INSTALLATION AUF DER PLAYSTATION® 2

1. Verbinden Sie den Gameport-Stecker **(13)** mit dem USB-Port 1 der Konsole
2. Schalten Sie die Konsole ein
3. Schalten Sie das Gamepad mit dem POWER ON/OFF Schalter **(15)** ein
4. Sobald die Verbindung etabliert ist können Sie mit dem Spielen beginnen

Viel Spaß beim Gaming!

## PLAYSTATION® 2 MODUS

“AUTOMATISCHE VOREINSTELLUNG” KONFIGURATION - PLAYSTATION® 2

| PS2 Modus | Roter HOME Button |
|---|---|
| | Hier:<br>• “Optisches Rad” hat die “links/rechts” Funktion des linken Ministicks<br>• “Rechter Trigger” ist mit dem progressiven “Kreuz”-Button belegt<br>• “Linker Trigger” ist mit dem progressiven “Quadrat”-Button belegt |

## WICHTIGE HINWEISE FÜR DIE PLAYSTATION® 2

**Niemals** den USB-Stecker **(10)** mit der PlayStation® 2 verbinden (Konsole oder Gamepad könnten beschädigt werden)

# PC

## INSTALLATION AUF DEM PC

Die mitgelieferte CD-ROM wird benötigt, um die Force Feedback-Treiber zu installieren

1. Schieben Sie den USB-Wahlschalter auf dem Empfänger **(11)** in die "PC" Position
2. Legen Sie die Installations-CD-ROM is Laufwerk und folgen Sie den Anweisungen. Sobald die Installation beendet ist, klicken Sie auf **Beenden** und starten Sie den PC neu.
3. Nachdem Ihr PC wieder gestartet ist, verbinden Sie den USB_Stecker dem Empfänger mit einem freien USB-Port des PCs. Windows® XP oder Vista erkennt automatisch das neue Gerät.
4. Schalten Sie das Gamepad mit dem POWER ON/OFF-Schalter **(15)** ein
5. Klicken Sie auf **Start/Einstellungen/Systemsteuerung** und dann doppelklicken Sie auf **Game Controllers**.

   *Die **Game Controllers** Dialogbox zeigt die Bezeichnung des Gamepads mit dem Status **OK** an.*
6. Im **Control Panel** klicken Sie bitte auf **Properties** um das Gamepad zu konfigurieren:
   - **Test device**: erlaubt es Ihnen die Buttons, das D-Pad, die Ministicks, die Triggers und das optische Rad zu testen.
   - **Test forces**: erlaubt es Ihnen, die Vibrationseffekte zu testen und einzustellen

Nun können Sie mit dem Spielen beginnen!

## WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN PC

- Der USB_Wahlschalter am Empfänger **(11)** muss sich unbedingt in der Position "PC" befinden, bevor der Empfänger mit dem PC verbunden wird

## AUSWAHL DER "ACHSEN" AM PC

- Auswahl der Achsen über "Software":

Auf der Seite 1 des **Control Panel** klicken Sie auf die Anzahl der Achsen, die Sie nutzen möchten, und bestätigen Sie dann mit **OK**.

- Auswahl der Achsen über "Hardware":

Drücken Sie den HOME-Button **(6)** um die Anzahl der aktiven Achsen auszuwählen.

## 2 “ACHSEN” MODI FÜR DEN PC

“AUTOMATISCHE VOREINSTELLUNG” KONFIGURATION - PC

| “4 ACHSEN” Modus | Grüner HOME-Button |
|---|---|
| ZR Axis<br>X Axis<br>X Axis<br>Y Axis<br>ZR Axis<br>Z Axis | Hier:<br>• “Optische Rad” hat die “links/rechts” Funktion des linken Ministicks<br>• “Rechter Trigger” ist mit der Aufwärtsbewegung des rechten Ministicks belegt<br>• “Linker Trigger” ist mit der Abwärtsbewegung des rechten Ministicks belegt |
| **“7 ACHSEN” Modus** | **Roter HOME-Button** |
| XR Axis<br>YR Axis<br>Slider 0 Axis<br>X Axis<br>Y Axis<br>ZR Axis<br>Z Axis | Hier:<br>• “Optische Rad” ist nun unabhängig<br>• “Rechter Trigger” ist nun unabhängig<br>• “Linker Trigger” ist nun unabhängig |

**Um alle Möglichkeiten der Belegung auf dem PC auszuprobieren, sollten Sie die Windows “Game Controllers” Sektion nutzen**

# ERWEITERTE FUNKTIONEN

## DIE EMPFINDLICHKEIT DES OPTISCHEN RADS EINSTELLEN

Das optishce Rad **(4)** hat zwei Empfindlichkeitsmodi:

- Normale Empfindlichkeit (Standardeinstellung)
- Hohe Empfindlichkeit (kann eingestellt werden)

- **Einstellung "hohe Empfindlichkeit":**

| Schritte | Aktion | HOME-Button |
|---|---|---|
| 1 | Bewegen Sie das optische Rad in die Aufwärtsposition und halten Sie es | blinkt |
| 2 | Drücken Sie kurz den MAPPING-Button **(7)** | |

Das optische Rad ist nun empfindlicher
(Diese Prozedur muss jedes Mal, wenn das Pad ausgeschaltet oder die Verbindung unterbrochen war, wiederholt werden)

- **Rückkehr zur "normalen Empfindlichkeit":**

| Schritte | Aktion | HOME-Button |
|---|---|---|
| 1 | Bewegen Sie das optische Rad in die Abwärtsposition und halten Sie es | blinkt nicht |
| 2 | Drücken Sie kurz den MAPPING-Button **(7)** | |

Das optische Rad ist nun in der normalen Empfindlichkeit (Voreinstellung)

## 2 PROGRAMMING MODES

Der PRESET-Button mit LED **(8)** erlaubt es Ihnen die Art der Programmierung auszuwählen: AUTOMATISCH (Voreinstellung) oder MANUELL (selbst programmiert). Indem Sie den Button drücken können Sie selbst während des Spiels von einem Modus in den anderen wechseln.

- **"AUTOMATISCHE VOREINSTELLUNG" (PRESET-Button AUS)**

Das ist die Voreinstellung: Die Funktionen des optischen Rads und der Trigger sind schon vorprogrammiert, sowie die Belegungen der Buttons, der Ministicks und des D-Pad.

DETAILS ETNEHMEN SIE BITTE DEM "AUTOMATISCE VOREINSTELLUNG" KONFIGURATIONSDIAGRAMMEN

- **"MANUELLE VOREINSTELLUNG" (PRESET-Button GRÜN)**

Damit aktivieren Sie Ihre eigene Programmierung:
- Die Buttons, Ministicks und das D-ad können entweder
  * auf das optische Rad und die Trigger programmiert werden,
  * oder untereinander in der Funktion getauscht werden
- Sie können die Programmierung jederzeit ändern
- Die Programmierung wird automatisch und dauerhaft im Gamepad gespeichert
- wenn Ihre "MANUELLE VOREINSTELUNG" nicht belegt ist, ist sie identisch mit der "AUTOMATISCHEN VOREINSTELLUNG"

## PROGRAMMIERUNG DES OPTISCHEN RADS UND DER TRIGGER

Das optische Rad in beiden Bwegungsrichtungen sowie die Trigger können mit dem MAPPING-Button **(7)** programmiert werden.

- **Beispiele möglicher Belegungen:**

Programmierung eines Buttons, eines Ministicks oder des D-Pads:
- auf die Auf- und Abwärtsbewegungen des optischen Rads
- auf den rechten und linken Trigger

- **Vorgehen zur Programmierung des optischen Rads und der Trigger:**

| Schritte | Aktion | PRESET-Button |
|---|---|---|
| 1 | "MANUELLE VOREINSTELUNG" **(8)** durch Drücken des Buttons aktivieren | Leuchtet grün |
| 2 | MAPPING-Button **(7)** drücken und los lassen | Leuchtet rot |
| 3 | Bedienelement, welches umprogrammiert werden soll, betätigen | Blinkt rot |
| 4 | Richtung des optischen Rads oder Trigger bewegen, die/der belegt werden soll | Leuchtet grün |

Ihre "MANUELLE VOREINSTELUNG" ist nun aktualisiert und aktiviert
(mit den Programmierungen des optischen Rads und der Trigger)

## UMBELEGUNG DER BUTTONS/MINI-STICKS/D-PAD

Alle progressiven Buttons (für PS2 und PS3) oder digitalen Buttons (für PC) sowie das D-Pad und die Ministicks können mit dem MAPPING-Button **(7)** umbelegt werden.

- **Beispiele möglicher Anwendungen:**

- Funktion der Buttons untereinander tauschen
- Funktionen der Ministicks untereinander tauschen
  (In diesem Fall übertragen Sie die 4 Bewegungsrichtungen des ersten Ministicks auf den Zweiten)
- Funktionen des D-Pad mit denen eines Ministicks tauschen
  (In diesem Fall übertragen Sie die 4 Bewegungsrichtungen des D-Pads auf einen Ministick)

- **Vorgehensweise zur Umbelegung der Buttons, der Ministicks und des D-Pad**

- Funktioniert nicht mit den Triggern
- Funktioniert für das optische Rad nur am PC und im "7-Achsen"-Modus

| Schritte | Aktion | PRESET-Button |
|---|---|---|
| 1 | Aktivieren Sie "MANUELLE VOREINSTELLUNG" **(8)** durch Drücken des Buttons | Leuchtet grün |
| 2 | MAPPING-Button **(7)** drücken und los lassen | Leuchtet rot |
| 3 | Bedienelement, welches umprogrammiert werden soll, betätigen | Blinkt rot |
| 4 | Bedeinelement betätigen, welches belegt werden soll | Leuchtet grün |

Ihre "MANUELLE VOREINSTELUNG" ist nun aktualisiert und aktiviert (mit zwei umbelegten Funktionen)

ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH NEDERLANDS ITALIANO ESPAÑOL РУССКИЙ

### EEPROM-SPEICHER

- Das Gamepad ist mit einem internen Speicherchip ausgestattet, der alle "MANUELLEN VOREINSTELLUNGEN" sichert (selbst wenn das Gamepad nicht mit dem Empfänger verbunden ist oder ausgeschaltet ist).

- Sie können verschiedene "MANUELLE VOREINSTELLUNGEN" für jede Plattform speichern:

PlayStation® 1, PlayStation® 2, PlayStation® 3, PC 4-Achsen und PC 7 -Achsen

### LÖSCHEN IHRER "MANUELLE VOREINSTELLUNG"

| Schritte | Aktion | PRESET-Button |
|---|---|---|
| 1 | Aktivieren Sie Ihre "MANUELLE VOREINSTELLUNG" **(8)**. | Leuchtet grün |
| 2 | Drücken und halten Sie den MAPPING-Button **(7)** zwei Sekunden lang | Blinkt zwei Sekunden lang grün |

Ihre "MANUELLE VOREINSTELLUNG" ist nun gelöscht (und nun wieder mit der "AUTOMATISCHEN VOREINSTELLUNG" identisch)

### WIEDERHERSTELLUNG DER "WERKSVOREINSTELLUNG"

Sie können alle Programmierungen und Einstellungen löschen und das Pad wieder in den Auslieferzustand versetzen:

| Schritte | Aktion | MAPPING-Button |
|---|---|---|
| 1 | Drücken Sie gleichzeitig die **MAPPING + SELECT + START** Buttons | Blinkt fünf Sekunden blau |

All Ihre "MANUELLEN VOREINSTELLUNGEN" (= PC + PS2 + PS3) sind nun gelöscht

HINWEIS: Bei dieser Prozedur wird das Gamepad neu gestartet
(Am PC sollte man es daher nicht im Spiel machen)

## MÖGLICHE ANWENDUNGEN IN SPIELEN

Das optische Rad bietet, durch eine höhere Präzision und einen größeren Bewegungswinkel als Ministicks, eine gute Kontrolle in verschiedenen Spielen: Rennspiele (präzise Lenkung), Flugsimulationen (Seitenruder), Action und Shooter (analoges Zoom), Sport (kontrolliertes schießen, stoßen, schlagen,...), etc.
Die Trigger sind dank unabhängiger Bewegungsmöglichkeiten, langem Aktionsweg und natürlich analoger Funktion besonders ideal für: Rennspiele (Gas/Bremse unabhängig voneinander, Handbremse), Action und Shooter (Feuerrate, Ausweichbewegungen), Sport (Sprunghöhe, Laufgeschwindigkeit), etc.

### BEISPIELE UND TIPPS:

- Es gibt fast unendlich viel Konfigurationen, je nachdem, welches Spiel Sie Spielen.
- Es ist auf jeden Fall sinnvoll, verschiedenen Belegungen und Empfindlichkeiten des optischen Rads auszutesten, um eine optimale Performance im jeweiligen Spiel zu erzielen.

## VERSCHIEDENE BEISPIELE NACH SPIELETYP

### **Action/Adventure** (“Auto” Modus)

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Handbrake

### **Action/Adventure** (“Zufuß” Modus)

Walk/Run
Shoot
+ Sniper Zoom -
Move
View

### **Sport** (“Ballspiel” Typ)

Lob
Sprint
Pass
Shoot
Move Player
Special Skill

### **Sport** (“Golf” Typ)

Rotation -
Rotation +
Swing
Put
Camera
Trajectory

### **Autorennen** (“Simulation” Typ)

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Gear Shift Up/Down

### **Autorennen** (“Arcade/Rallye” Typ)

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Handbrake

### **Fliegen** (“Simulation” Typ)

Trottle -
Trottle +
Rudder
Plane View
Flight Joystick

### **Fliegen** (“Arcade/Action” Typ)

Left Rudder
Right Rudder
+ Throttle -
Plane View
Flight Joystick

**NUTZUNG VON MEHR ALS EINEM "Run'N' Drive Wireless" GAMEPAD GLEICHZEITIG (im Multiplayer-MODUS)**

Es können bis zu vier "Run'N' Drive Wireless" Gamepads im Multiplayer-Modus gleichzeitig genutzt werden

**Die Erkennung der jeweiligen Funkkanäle erfolgt automatisch**

Falls es nicht funktioniert drücken Sie bitte den CONNECT-Button am Empfänger
und am jeweiligen Gamepad drücken Sie gleichzeitig die L2 + R2 + MAPPING-Buttons

# PROBLEMLÖSUNGEN UND WARNHINWEISE

- **Mein Gamepad funktioniert nicht korrekt und scheint nicht richtig kalibriert zu sein:**

- Falls die fehlfunktio auf elektrostatische Aufladung zurückzuführen ist, schalten Sie bitte das Gamepad aus und entfernen Sie den Empfänger vom PC / von der Konsole.
Dann stecken Sie bitte den Empfänger wieder ein und schalten das Gamepad ein.
- berühren Sie bitte nicht die Bedienelemente des Pads kurz nach dem Einschalten, um Probleme bei der Autokalibrierung zu vermeiden.
- Wenn das Gamepad den "7-Achsen"-Modus (am PC) nicht akzeptiert und es zu unerwünschten Effekten kommt, schalten Sie bitte in den "7-Achsen"-Modus um.

- **Ich kann meiun Gamepad in einem Spiel nicht konfigurieren**:

- Wählen Sie im "Optionen/Controller/Gamepad"-Menu des Spiels die am besten passende Konfiguration.
- Mehr Informationen dazu gibt es meist in den Anleitungen zum Spiel.
- Sie können auch die Programmierfunktion des Gamepads verwenden, um dieses Problem zu lösen.

- **Mein Gamepad funktioniert nicht richtig am PC oder der S3:**

- Verlassen Sie das Spiel und entfernen Sie dem Empfänger des Gamepads. Dann prüfen Sie, ofb der "PC/PS3" USB-Wahlschalter **(11)** sich in der richtigen Position befindet.

- **Die Vibrationen hören am PC nicht auf:**

- Verringern Sie die Intensität der Effekte in den Controller-Einstellungen des Spiels oder im Comtrol Panel des Gamepads.

- **Die MAPPING LED blinkt langsam:**

- Batterien müssen gewechselt werden

***Bei Nichtbenutzung des Gamepads sollten Sie unbedingt den POWER ON/OFF -Schalter (15) in die OFF-Position bringen, da so das Pad ausgeschaltet ist und Sie Batteriestrom sparen***

## TECHNISCHER SUPPORT

Sollten Sie mit Ihrem Produkt ein Problem haben, besuchen Sie bitte die Seite http://ts.thrustmaster.com und klicken Sie auf **Technischer Support**. Von dort aus können Sie auf verschiedene Hilfen zugreifen (Fragen und Antworten (FAQ), die neuesten Versionen von Treibern und Software), die Ihnen bei der Lösung Ihres Problems helfen könnten. Falls das Problem weiterhin besteht, können Sie mit dem technischen Support für Thrustmaster Produkte in Kontakt treten („Technischer Support“):

Per Email:

Um den technischen Supports per Email in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie sich zunächst online registrieren. Mit den Informationen, die Sie uns so zukommen lassen, können die Mitarbeiter Ihr Problem schneller lösen. Klicken Sie bitte auf **Registrierung** links auf der Seite des technischen Supports und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Falls Sie bereits registriert sind, füllen Sie die Textfelder **Anwendername** und **Paßwort** aus und klicken dann auf **Login**.

Per Telefon:

| | | |
|---|---|---|
| **Deutschland** | **08000 00 1445**<br>Kostenlos | Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr<br>Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr<br>Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr |
| **Österreich** | **0810 10 1809**<br>Zum Preis eines Ortsgesprächs | Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr<br>Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr<br>Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr |
| **Schweiz** | **0842 000 022**<br>Zum Preis eines Ortsgesprächs | Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr<br>Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr<br>Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr |

## GEWÄHRLEISTUNGSINFORMATION

Guillemot Corporation S.A. („Guillemot") bietet dem Kunden ab dem Kaufdatum weltweit eine 2-jährige Garantie auf Materialschäden und Herstellungsmängel. Sollte das Produkt dennoch während dieser zwei Jahre Schäden oder Mängel aufweisen, kontaktieren Sie bitte unverzüglich den technischen Support, der Ihnen die weitere Verfahrensweise mitteilen wird. Im Falle eines technischen Defektes können Sie da Produkt dort, wo Sie es gekauft haben, zurückgeben (oder an die vom Technischen Support angegebene Adresse).

Im Rahmen dieser Garantie wird das defekte Produkt nach Ermessen des technischen Supports entweder repariert oder ersetzt. Überall wo es geltendes Recht zulässt, wird die Haftung von Guillemot und seinen Niederlassungen für das jeweilige Produkt(einschließlich für indirekte Beschädigungen), nur soweit übernommen, als das eine Reparatur durchgeführt wird oder Ersatz geleistet wird. Die Rechte des Käufers gemäß dem geltenden Recht des jeweiligen Landes werden durch diese Garantie nicht beeinflusst.

Diese Garantie tritt unter folgenden Umständen nicht in Kraft :

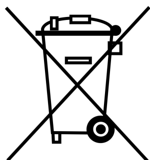
(1) Falls am Produkt etwas verändert wurde oder es geöffnet wurde, ein Schaden durch unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinen anderen Grund verursacht wurde, der nicht im Zusammenhang mit einem Materialdefekt oder Herstellungsmangel aufgetreten ist.

(2) Im Falle der Nichtbeachtung der durch den technischen Support erteilten Anweisungen.

(3) Software, die nicht von Guillemot herausgegeben wurde, unterliegt der speziellen Garantie des jeweiligen Softwareherstellers.

**COPYRIGHT**

**HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ**



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

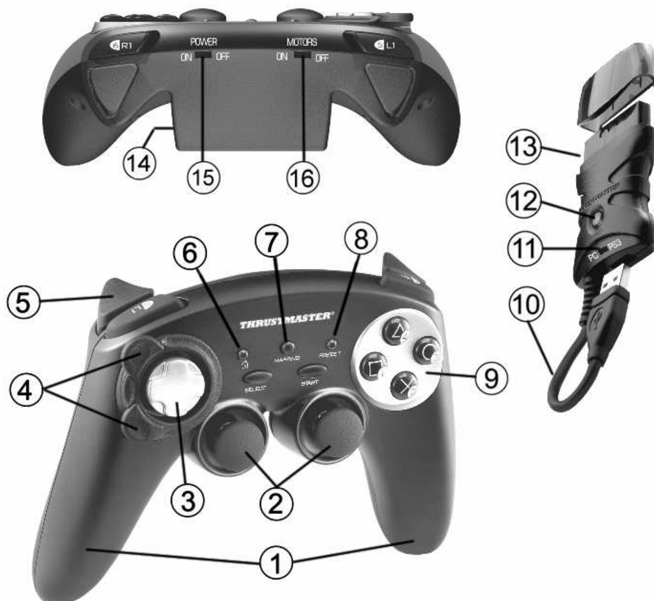
**Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.**

***FAQs, Tips und Treiber erhalten Sie auf www.thrustmaster.com***

# Run'N' Drive
## Wireless Rumble Force
### 3-in-1 Compatible
### PS3® / PS2® / PC

## Handleiding






**TECHNISCHE KENMERKEN**

1. 2 onafhankelijke trilmotoren (voor PlayStation® 2 en pc)
2. 2 progressief reagerende analoge mini-joysticks
3. D-pad
4. Progressief reagerend optisch stuur
5. 2 progressief reagerende triggers
6. **HOME**-knop met LED voor Playstation® 3 en **MODE** voor pc
7. **MAPPING**-knop met LED (voor programmeren en indicatie van verbindingsstatus)
8. **PRESET**-knop met LED (om programmering te selecteren)
9. Actieknoppen
10. USB-connector voor pc en PlayStation® 3
11. USB-schakelaar (**PC** of **PS3**)
12. **CONNECT**-knop met LED voor de ontvanger
13. Gamepoort-connector (PlayStation® 2)
14. Batterijvak
15. **POWER ON/OFF**-schakelaar
16. **MOTORS ON/OFF**-schakelaar

## TABEL MET ONDERSTEUNDE MODI

| Platform | MODUS | Kleur van HOME-knop (6) |
|---|---|---|
| **PLAYSTATION® 1** | **PS1** | UIT |
| **PLAYSTATION® 2** | **PS2** | ROOD |
| **PLAYSTATION® 3** | **PS3** | ROOD |
| **PC** | **4 ASSEN** | GROEN |
| | **6 ASSEN** | ROOD |

# PLAATSING VAN DE BATTERIJEN

Plaats twee batterijen van het type LR03/AAA in het batterijvak aan de achterzijde van de gamepad **(14)**.

# OVERZICHT

- **POWER ON/OFF-schakelaar (15)**

- **OFF**-stand = de gamepad staat uit (er wordt geen batterijstroom verbruikt).
- **ON**-stand = de gamepad staat aan.

- **MOTORS ON/OFF-schakelaar (16)**

- **OFF**-stand = trilmodus is uitgeschakeld (gebruikt minder batterijstroom).
- **ON**-stand = trilmodus is ingeschakeld (gebruikt meer batterijstroom).

- **USB-schakelaar (PC of PS3) (11)**

Moet altijd in de juiste stand worden gezet voordat de USB-connector van de ontvanger wordt aangesloten.

- **De blauwe LED's voor MAPPING (7) en CONNECT (12)**

- Beide LED's branden = er is een verbinding tussen de gamepad en de ontvanger.
- Beide LED's knipperen snel = er is geen verbinding tussen de gamepad en de ontvanger.
- De **MAPPING**-LED brandt niet = de gamepad is in standby-modus of staat uit.
- De **MAPPING**-LED knippert langzaam continu = batterijen moeten worden vervangen.

**DE VERBINDING TUSSEN DE GAMEPAD EN DE ONTVANGER WORDT AUTOMATISCH TOT STAND GEBRACHT**

Verbinding handmatig tot stand brengen in geval van storing: druk op de **CONNECT**-knop op de ontvanger en tegelijkertijd op de knoppen **L2** + **R2** + **MAPPING** op de gamepad.

- **STANDBY-MODUS**

De gamepad schakelt zichzelf automatisch uit:
- na 5 minuten inactiviteit.
- na 5 seconden bij een storing of bij verlies van verbinding.

**De gamepad wakker maken: druk op START of gebruik de POWER ON/OFF-schakelaar (15).**

# PLAYSTATION® 3

## INSTALLATIE OP PLAYSTATION® 3

1. Zet de USB-schakelaar van de ontvanger in de stand **PS3**.
2. Sluit de USB-connector aan op USB-poort #1 van de console.
3. Zet de console aan.
4. Zet de gamepad aan met **POWER ON/OFF**-schakelaar **(15)**.
5. Zodra er een verbinding is: start uw game.

Nu kan er gespeeld worden!

## PLAYSTATION® 3-MODUS

"AUTOMATIC PRESET"-CONFIGURATIE - PLAYSTATION® 3

| PS3-modus | Rode HOME-knop |
|---|---|
| L2 R2 XL Axis XL Axis YL Axis YR Axis XR Axis | Hier:<br>• Het "optische stuur" is gekoppeld aan de "links/rechts"-richting van de linkermini-joystick.<br>• De "rechtertrigger" is gekoppeld aan de progressief reagerende **R2**-toets.<br>• De "linkertrigger" is gekoppeld aan de progressief reagerende **L2**-toets. |

## DE HOME-KNOP (6) GEBRUIKEN

Met de **Home**-knop van de gamepad kunt u een game verlaten, naar de menu's gaan van uw PlayStation® 3 of de PlayStation® 3 direct uitzetten.

## BELANGRIJKE OPMERKINGEN VOOR PLAYSTATION® 3-GEBRUIKERS

- Zet de USB-schakelaar **(11)** van de gamepad altijd in de stand **PS3** voordat u de ontvanger aansluit.

- In **1 Player**-modus: als uw officiële gamepad aan staat, dan moet u deze op "gamepad port 2" zetten anders werkt de "Run'N' Drive"-gamepad niet.

- Op een PlayStation® 3 is de "Run'N' Drive"-gamepad alleen compatibel met PlayStation® 3-games (de gamepad werkt niet met PlayStation® 2-games) en heeft geen bewegingssensor.

# PLAYSTATION® 2

## INSTALLATIE OP PLAYSTATION® 2

1. Sluit de PS2 gameport-connector **(13)** van de ontvanger aan op poort #1 van uw console.
2. Zet de console aan.
3. Zet de gamepad aan met **POWER ON/OFF**-schakelaar **(15)**.
4. Zodra er een verbinding is: start uw game.

Nu kan er gespeeld worden!

## PLAYSTATION® 2-MODUS

"AUTOMATIC PRESET"-CONFIGURATIE - PLAYSTATION® 2

| PS2-modus | Rode HOME-knop |
|---|---|
| XL Axis, XL Axis, YL Axis, YR Axis, XR Axis | Hier:<br>• Het "optische stuur" is gekoppeld aan de "links/rechts"-richting van de linkermini-joystick.<br>• De "rechtertrigger" is gekoppeld aan de progressief reagerende **X**-toets.<br>• De "linkertrigger" is gekoppeld aan de progressief reagerende vierkantje-toets. |

## BELANGRIJKE OPMERKING VOOR PLAYSTATION® 2-GEBRUIKERS

Sluit NOOIT de USB-connector **(10)** aan op uw PlayStation® 2 (om het risico van schade aan uw gamepad en/of console te vermijden).

# PC

## INSTALLATIE OP DE PC

Op de meegeleverde cd-rom staan de drivers die moeten worden geïnstalleerd voor Force Feedback.

1. Zet de USB-schakelaar **(11)** op de ontvanger in de stand **PC**.
2. Plaats de installatie-cd in de cd-rom-drive van uw pc en volg de aanwijzingen. Klik, als de installatieprocedure is afgerond, op **Voltooien** om uw computer opnieuw te starten.
3. Sluit, als de computer opnieuw is gestart, de USB-connector van de ontvanger aan op een van de USB-poorten van de computer. Windows® XP of Vista herkent het nieuwe apparaat automatisch.
4. Zet de gamepad aan met de **POWER ON/OFF**-schakelaar **(15)**.
5. Klik op **Start/Configuratiescherm** en dubbelklik vervolgens op **Game Controllers**.

   *In het dialoogvenster **Game Controllers (**of **Gaming Options** of **Spelbesturingen**, afhankelijk van het besturingssysteem) staat de naam van de gamepad met als status **OK**.*
6. Klik op **Eigenschappen** in het **Configuratiescherm** om de gamepad te configureren.
   - **Test device**: hiermee kunnen de knoppen, de D-pad, de ministicks en de triggers worden bekeken en getest.
   - **Test forces**: hiermee kunnen de trileffecten worden getest en geconfigureerd.

Nu kan er gespeeld worden!

## BELANGRIJKE OPMERKINGEN VOOR PC-GEBRUIKERS

- Zet de USB-schakelaar **(11)** van de gamepad altijd in de stand **PC** voordat u de ontvanger aansluit.

## ASSEN SELECTEREN OP DE PC

- Assen selecteren via software:

Klik op pagina 1 van het **bedieningspaneel** op het aantal assen dat u wilt gebruiken en klik vervolgens op **OK**.

- Assen selecteren via hardware:

Druk op de **HOME**-knop **(6)** om het aantal actieve assen te selecteren.

## TWEE VERSCHILLENDE ASSEN-MODI BESCHIKBAAR OP DE PC

"AUTOMATIC PRESET"-CONFIGURATIE - PC

| 4 ASSEN-modus | Groene HOME-knop |
|---|---|
| | Hier:<br>• Het "optische stuur" is gekoppeld aan de "links/rechts"-richting van de linkermini-joystick.<br>• De "rechtertrigger" is gekoppeld aan de "omhoog"-richting van de rechtermini-joystick.<br>• De "linkertrigger" is gekoppeld aan de "omlaag"-richting van de rechtermini-joystick. |
| **7 ASSEN-modus** | **Rode HOME-knop** |
| | Hier:<br>• Het optische stuur is nu onafhankelijk.<br>• De "rechtertrigger" is nu onafhankelijk.<br>• De "linkertrigger" is nu onafhankelijk. |

**Het uitproberen van alle geboden opties met behulp van de sectie "Game Controllers" in Windows geeft een goed inzicht in de vele mogelijkheden op de pc**

# GEAVANCEERDE FUNCTIES

## DE GEVOELIGHEID VAN HET OPTISCHE STUUR AANPASSEN

Het optische stuur **(4)** kent twee gevoeligheidsinstellingen:

- Normale gevoeligheid (standaardinstelling).
- Hoge gevoeligheid (moet worden ingesteld).

- **Instelling voor "Hoge gevoeligheid":**

| Stappen | Actie | HOME-knop |
|---|---|---|
| 1 | Duw de "omhoog"-richting van het optische stuur omhoog en houd deze vast. | Knippert continu |
| 2 | Druk op de **MAPPING**-knop **(7)** en laat deze weer los. | |

Het stuur reageert nu gevoeliger.
(Herhaal deze procedure elke keer dat u het stuur weer start of loskoppelt)

- **Instelling voor "Normale gevoeligheid":**

| Stappen | Actie | HOME-knop |
|---|---|---|
| 1 | Druk de "omhoog"-richting van het optische stuur omlaag en houd deze vast. | Knippert niet |
| 2 | Druk op de **MAPPING**-knop **(7)** en laat deze weer los. | |

Het optische stuur reageert nu weer met de normale gevoeligheid (de standaardinstelling)

## TWEE PROGRAMMEERMODI

Met de **PRESET**-knop en LED **(8)** kunt u zien welk type programmering is geselecteerd: **AUTOMATIC** (voorgeprogrammeerd) of **MANUAL** (door uzelf geprogrammeerd). Met één druk op deze knop kunt u (zelfs tijdens het spelen van een game) van de ene programmeermodus naar de andere overschakelen.

- **"AUTOMATIC PRESET" (PRESET-knop op OFF)**

Dit is de standaardprogrammering: de functies van het optische stuur en de triggers zijn voorgeprogrammeerd evenals de standen van de knoppen en de richtingen van de mini-joysticks en van de D-pad.

RAADPLEEG DE "AUTOMATIC PRESET"-CONFIGURATIEDIAGRAMMEN

- **"MANUAL PRESET" (PRESET-knop GROEN)**

Hiermee wordt de programmering aangegeven die u zelf hebt ingevoerd:
- Het is mogelijk de knoppen en richtingen van de mini-joysticks en van de D-pad:
  * te programmeren op het optische stuur en op de triggers, of
  * onderling te verwisselen.
- U kunt de programmering naar eigen voorkeur wijzigen wanneer u maar wilt.
- De programmering wordt automatisch op uw gamepad opgeslagen (zelfs als deze niet is aangesloten).
- Als voor uw "MANUAL PRESET" geen programmering is opgegeven, is "MANUAL PRESET" identiek aan "AUTOMATIC PRESET".

## HET OPTISCHE STUUR EN DE TRIGGERS PROGRAMMEREN

De twee richtingen van het optische stuur en de twee progressief reagerende triggers kunnen met behulp van de **MAPPING**-knop **(7)** worden geprogrammeerd.

- **Voorbeelden van mogelijke toepassingen:**

Een knop of richting van een mini-joystick of van de D-pad programmeren:
- op de "omlaag"- of de "omhoog"-richting van het optische stuur.
- op de "rechter"- of "linker"- trigger.

- **Programmeerprocedure voor optisch stuur en triggers:**

| Stappen | Actie | Kleur PRESET-knop |
|---|---|---|
| 1 | Schakel "MANUAL PRESET" **(8)** in door op de knop te drukken. | Brandt groen |
| 2 | Druk op de **MAPPING**-knop **(7)** en laat deze weer los. | Brandt rood |
| 3 | Druk op de te programmeren knop of richting en laat deze weer los. | Knippert rood |
| 4 | Verhoog of verlaag de richting voor het optische stuur of druk op de trigger waarop u de functie wilt onderbrengen. | Brandt groen |

Uw "MANUAL PRESET" is nu ingeschakeld en bijgewerkt
(waarbij uw programmering is gekoppeld aan het stuur of de triggers).

## KNOPPEN / MINI-JOYSTICKS / D-PAD VERWISSELEN

Alle progressief reagerende knoppen (op de PS2 en PS3) of digitale knoppen (op de pc) en de richtingen van de mini-joysticks en de D-pad kunnen met behulp van de **MAPPING**-knop **(7)** worden verwisseld.

- **Voorbeelden van mogelijke toepassingen:**

- Knoppen onderling verwisselen.
- De twee mini-joysticks verwisselen
  (in dit geval moet u de vier richtingen van de eerste mini-joystick kopiëren naar de vier richtingen van de tweede mini-joystick).
- De D-pad met een mini-joystick verwisselen
  (in dit geval moet u de vier richtingen van de D-pad kopiëren naar de vier richtingen van de desbetreffende mini-joystick).

- **Procedure voor het verwisselen van knoppen, mini-joysticks en D-pad**

- Werkt niet voor de triggers.
- Werkt niet bij het optische stuur, behalve op een pc in de **7 ASSEN**-modus).

| Stappen | Actie | Kleur PRESET-knop |
|---|---|---|
| 1 | Schakel "MANUAL PRESET" **(8)** in door op de knop te drukken. | Brandt groen |
| 2 | Druk op de **MAPPING**-knop **(7)** en laat deze weer los. | Brandt rood |
| 3 | Druk op de te verwisselen knop of richting en laat deze weer los. | Knippert rood |
| 4 | Druk op de knop of richting waarop u de functie wilt onderbrengen en laat deze weer los. | Brandt groen |

Uw "MANUAL PRESET" is nu ingeschakeld en bijgewerkt (de twee functies zijn verwisseld)

### EEPROM-GEHEUGEN

- Uw gamepad beschikt over een ingebouwde chip die uw "MANUAL PRESET"-programmering in het geheugen bewaart, zelfs als de gamepad wordt uitgezet of langere tijd wordt ontkoppeld.
- U kunt voor elk plaform dat u gebruikt verschillende "MANUAL PRESET"-instellingen opslaan:

PlayStation® 1, PlayStation® 2, PlayStation® 3, pc 4-assen en pc 7-assen.

### UW "MANUAL PRESET"-PROGRAMMERING WISSEN

| | Actie | Kleur PRESET-knop |
|---|---|---|
| 1 | Schakel uw "MANUAL PRESET" in **(8).** | Brandt groen |
| 2 | Houd de **MAPPING**-knop **(7)** twee seconden ingedrukt. | Knippert groen gedurende 2 seconden |

Uw "MANUAL PRESET"-programmering is nu gewist (en is weer identiek aan de "AUTOMATIC PRESET"-programmering)

### TERUGZETTEN OP FABRIEKSINSTELLINGEN

U kunt al uw programmering en instellingen in één enkele stap wissen:

| Stappen | Actie | Kleur MAPPING-knop |
|---|---|---|
| 1 | Druk tegelijkertijd op de knoppen **MAPPING**, **START** en **SELECT.** | Knippert blauw gedurende 5 seconden |

Al uw "MANUAL PRESETS" (= pc + PS2 + PS3) of instellingen zijn nu gewist.

Opmerking: met deze procedure wordt uw gamepad helemaal opnieuw opgestart (op een pc en we adviseren daarom ook dat u dit niet tijdens het spelen van een game doet).

## MOGELIJK GEBRUIK BIJ GAMES

Een optisch stuur biedt ongeëvenaarde precisie en stabiliteit bij alle soorten games, dankzij de gebruikte technologie en betere rotatiemogelijkheden dan die van mini-joysticks: racen (ultraprecies sturen), vliegen (staartroer), actie- en schietspellen (progressieve zoom), sport (mikken, kracht van de slag) etc.

De triggers bieden een uitzonderlijk nauwkeurige besturing bij alle soorten games, dankzij hun progressieve actie en het mechanische bereik dat groter is dan dat van knoppen: racen (progressief reagerend en onafhankelijk gasgeven en remmen, handrem), actie- en schietspellen (schietsnelheid, zijdelingse bewegingen), sport (gerichte voorzet of gericht schot, kracht van de slag of sprong, loopsnelheid) etc.

### ENKELE VOORBEELDEN EN TIPS:

- Er zijn talloze configuratiemogelijkheden, afhankelijk van de game die u speelt.
- Bij bepaalde games en met name racegames, loont het de moeite om de twee gevoeligheidsinstellingen (normaal en hoog) voor het optische stuur te testen. Hierdoor kunt u de voor u optimale instelling voor precisie en gevoeligheid bepalen.

## VERSCHILLENDE VOORBEELDEN PER TYPE GAME

### **Actie/avontuur** (“Auto”-modus)

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Handbrake

### **Actie/avontuur** (“Te voet”-modus)

Walk/Run
Shoot
+ Sniper Zoom -
Move
View

### **Sport** (“Balspel”-type)

Lob
Sprint
Pass
Shoot
Move Player
Special Skill

### **Sport** (“Golf”-type)

Rotation -
Rotation +
Swing
Put
Camera
Trajectory

### **Autorace** (“Simulatie”-type)

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Gear Shift Up/Down

### **Autorace** (“Arcade/rally”-type)

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Handbrake

### **Vliegen** (“Simulatie”-type)

Trottle -
Trottle +
Rudder
Plane View
Flight Joystick

### **Vliegen** (“Arcade/actie”-type)

Left Rudder
Right Rudder
+ Throttle -
Plane View
Flight Joystick

**MEERDERE "Run'N' Drive Wireless"-GAMEPADS TEGELIJKERTIJD GEBRUIKEN**
**(in Multiplayer-modus)**

U kunt maximaal vier "Run'N' Drive Wireless"-gamepads tegelijkertijd gebruiken (in multiplayer-modus).

**Kanaaldetectie wordt automatisch uitgevoerd**

Verbinding handmatig tot stand brengen in geval van storing: druk op de **CONNECT**-knop op de ontvanger
en tegelijkertijd op de knoppen **L2** + **R2** + **MAPPING** op de gamepad.

# PROBLEMEN OPLOSSEN EN WAARSCHUWINGEN

- **De gamepad werkt niet goed of lijkt niet goed gekalibreerd te zijn**

**-** Sluit in geval van storingen door interferentie van buitenaf de game af, zet de gamepad uit en koppel de ontvanger los van de computer of de console.
Sluit de ontvanger weer aan, zet de gamepad weer aan en start de game weer op om opnieuw te gaan spelen.
- Beweeg nooit de mini-joysticks, het optische stuur of de triggers wanneer u de gamepad aansluit om kalibratieproblemen te voorkomen.
- Als een pc-game de modus **7 ASSEN** niet accepteert (er doen zich ongewenste effecten voor), zet uw gamepad dan in de modus **4 ASSEN** (de standaardmodus voor de gamepad).

- **Ik kan mijn gamepad niet configureren in een game**

- Ga in de game naar het menu met opties voor de controller en de gamepad. Selecteer de meest geschikte configuratie.
- Raadpleeg de handleiding of de online help van de game voor meer informatie.
- U kunt ook de programmeerfunctie van uw gamepad gebruiken om dit soort problemen op te lossen.

- **Mijn gamepad werkt niet goed op een pc of PS3**

- Sluit de game af, koppel de gamepad los, controleer of de **PC/PS3** USB-schakelaar **(11)** in de goede stand staat en sluit alles weer aan.

- **Mijn gamepad of stuur blijft trillen (op pc)**

- Verlaag in de controlleropties van uw game de intensiteit van de force-effecten of pas deze effecten aan in het bedieningspaneel van de gamepad.

- **De MAPPING-LED knippert langzaam continu:**

- batterijen moeten worden vervangen.

***Wanneer u de gamepad niet meer gebruikt, adviseren wij de POWER ON/OFF -schakelaar (15) van de gamepad altijd in de OFF-stand te zetten om de batterijen te sparen.***

**TECHNISCHE ONDERSTEUNING**

Mocht u problemen ondervinden met dit product, ga dan naar http://ts.thrustmaster.com en klik op **Technical Support**. U hebt daar toegang tot verschillende onderwerpen die u helpen bij het vinden van oplossingen, zoals de FAQ (veelgestelde vragen) en de meest recente drivers en software. Als het probleem op die manier niet kan worden verholpen, kunt u contact opnemen met de Thrustmaster product technical support service (Technical Support).

Per e-mail:

Voordat u gebruik kunt maken van technische ondersteuning per e-mail dient u zich eerst online te registreren. Met de door u verstrekte informatie kan uw probleem sneller en beter worden opgelost. Klik op **Registration** aan de linkerzijde van de pagina Technical Support en volg de aanwijzingen op het scherm. Indien u reeds geregistreerd bent, vult u de velden **Username** en **Password** in en klikt u op **Login**.

Per telefoon:

| | | |
|---|---|---|
| ***Belgïe*** | **078 16 60 56**<br>Kosten van interlokaal gesprek | Van maandag t/m vrijdag van 18:00 tot 22:00 |
| ***Nederland*** | **0900 0400 118**<br>Kosten van lokaal gesprek | Van maandag t/m vrijdag van 18:00 tot 22:00 |

** Tijdelijk is de Nederlandstalige technische dienst enkel bereikbaar van 18u00 tot 22u00. Tijdens de andere uren kunt U steeds terecht voor Engels-, Duits-, of Franstalige support.*

**INFORMATIE MET BETREKKING TOT DE GARANTIE**

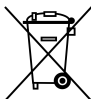
Wereldwijd garandeert Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") de koper dat dit Thrustmaster-product gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten. Indien u in de garantieperiode een defect meent te constateren aan dit product, neem dan onmiddellijk contact op met de Technical Support, die u zal informeren over de te volgen procedure. Als het defect wordt bevestigd, dient het product te worden geretourneerd naar de plaats van aankoop (of een andere locatie die wordt opgegeven door Technical Support).

Binnen het gestelde van deze garantie wordt het defecte product van de consument gerepareerd of vervangen, zulks ter beoordeling van Technical Support. Indien toegestaan door van de geldende wetgeving, beperkt de volledige aansprakelijkheid van Guillemot en haar dochterondernemingen (inclusief de aansprakelijkheid voor indirecte schade) zich tot het repareren of vervangen van het Thrustmaster product. De wettelijke rechten van de klant volgens de wetgeving die van toepassing is op de verkoop van consumentproducten, worden op generlei wijze beperkt door deze garantie.

Deze garantie is niet van kracht: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is, of beschadigd is ten gevolge van oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, verwaarlozing, een ongeluk, normale slijtage, of enige andere oorzaak die niet gerelateerd is aan een materiaal- of fabricagefout; (2) indien u zich niet houdt aan de instructies zoals verstrekt door Technical Support; of (3) op software die niet is geleverd door Guillemot en daardoor onder de specifieke garantie valt zoals verstrekt door degene die deze software levert.

**COPYRIGHT**

**AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU**





Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur.

Ter herinnering is hiertoe op het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht.

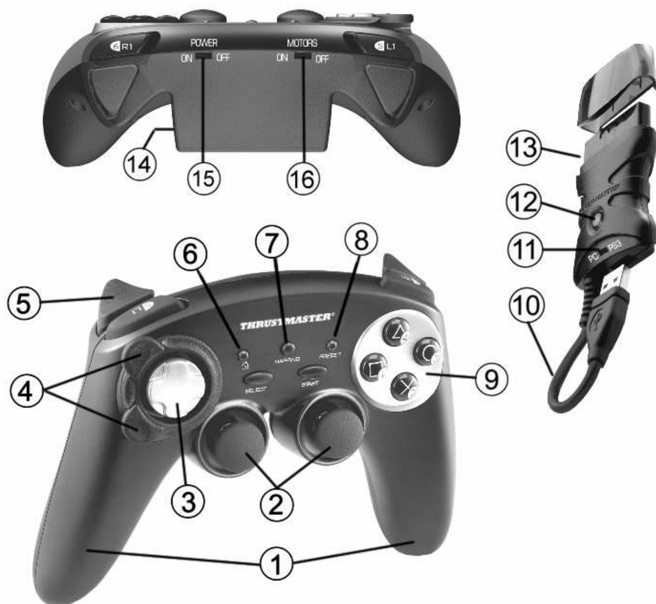
De meeste materialen kunnen worden gerecycled. Dankzij recycling en andere methodes voor het verwerken van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu.

**Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.**

***Veelgestelde vragen, tips en drivers zijn te vinden op www.thrustmaster.com***

# Run'N' Drive
## Wireless Rumble Force
### 3-in-1 Compatible
### PS3® / PS2® / PC

## Manuale d'uso




**CARATTERISTICHE TECNICHE**

1. 2 motori indipendenti per vibrazioni (per PlayStation® 2 e PC)
2. 2 mini-stick analogici progressivi
3. D-Pad
4. Rotella ottica progrssiva
5. 2 trigger progressivi
6. LED pulsante HOME per Playstation®3 e MODE per PC
7. LED pulsante MAPPING (programmazione e stato di connessione)
8. LED pulsante PRESET (scelta programmazione)
9. Pulsanti azione
10. Connettore USB per PC e PlayStation® 3
11. Selettore USB "PC" o "PS3"
12. LED pulsante CONNECT sul ricevitore
13. Conenttore "Gameport" per PlayStation® 2
14. Vano batterie
15. Interruttore POWER ON/OFF
16. Interruttore MOTORS ON/OFF

## TABELLA DELLE MODALITÀ SUPPORTATE

| Piattaforma | MODALITA’ | Colore del pulsante HOME (6) |
|---|---|---|
| **PLAYSTATION® 1** | “PS1” | SPENTO |
| **PLAYSTATION® 2** | “PS2” | ROSSO |
| **PLAYSTATION® 3** | “PS3” | ROSSO |
| **PC** | “4 ASSI” | VERDE |
| | “6 ASSI” | ROSSO |

# INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

Inserisci 2 batterie LR03 tipo AAA nel vano batterie posto sul retro del gamepad **(14)**.

# INTRODUZIONE

- **Interruttore POWER ON/OFF (15)**

- Posizione **OFF** = il gamepad è spento (e non consuma le batterie).
- Posizione **ON** = il gamepad è acceso.

- **Interruttore MOTORS ON/OFF (16)**

- Posizione **OFF** = la modalità vibrazione è disattivata (minor consumo di batterie).
- Posizione **ON** = la modalità vibrazione è attivata (maggior consumo di batterie).

- **Selettore USB “PC / PS3” (11)**

Deve essere posto nella corretta posizione prima di collegare il connettore USB del tuo ricevitore.

- **LED blu MAPPING (7) e CONNECT (12)**

- Entrambi i LED sono accesi = connessione presente tra gamepad e ricevitore.
- Entrambi i LED lampeggiano rapidamente = assenza di connessione tra gamepad e ricevitore.
- Il LED MAPPING è spento = il gamepad è in modalità standby o è spento.
- Il LED MAPPING lampeggia lentamente e continuamente = è consigliata la sostituzione delle batterie.

**LA CONNESSIONE TRA GAMEPAD E RICEVITORE VIENE STABILITA AUTOMATICAMENTE**

Per forzare la connessione in caso di problemi: premi il pulsante CONNECT del ricevitore, quindi premi simultaneamente i pulsanti L2 + R2 + MAPPING del tuo gamepad.

## • MODALITA’ STANDBY

Il gamepad si spegne automaticamente:
- Dopo 5 minuti di inattività
- Dopo 5 secondi in caso di errore o perdita della connessione.

**Per riattivare il tuo gamepad: premi START oppure usa l’interruttore POWER ON/OFF (15).**

# PLAYSTATION® 3

## INSTALLAZIONE SU PLAYSTATION® 3

1. Imposta il selettore USB del tuo ricevitore in posizione "PS3".
2. Collega il connettore USB alla porta USB #1 della console.
3. Accendi la tua console.
4. Accendi il tuo gamepad utilizzando l'interruttore POWER ON/OFF **(15)**.
5. Una volta stabilita la connessione, avvia il tuo gioco.

Ora sei pronto per giocare!

## MODALITA' PLAYSTATION® 3

CONFIGURAZIONE "PROFILO AUTOMATICO" - PLAYSTATION® 3

| **Modalità PS3** | **Pulsante HOME rosso** |
|---|---|
| L2 R2 XL Axis XL Axis YL Axis YR Axis XR Axis | In questo caso:<br>• "Rotella ottica" associata alle direzion "Destra/ Sinistra" del mini-stick sinistro<br>• "Trigger destro" associato al pulsante progressive "R2"<br>• "Trigger sinistro" associato al pulsante progressive "L2" |

## USO DEL PULSANTE "HOME" (6)

Tramite il pulsante "HOME" del tuo gamepad potrai uscire dai giochi, accedere ai menu e spegnere direttamente il tuo sistema PlayStation®3.

## AVVISI IMPORTANTI PER PLAYSTATION® 3

- Prima di collegare il ricevitore, assicurati sempre che il selettore USB del tuo ricevitore **(11)** sia in posizione "PS3".
- In modalità "1 Giocatore": se il tuo gamepad ufficiale è acceso, dovrai spostarlo sulla "porta gamepad 2" affinché il tuo gamepad "Run'N' Drive" possa funzionare correttamente.
- Su PlayStation® 3, il gamepad "Run'N' Drive" è compatibile unicamente con giochi per PlayStation® 3 (non funzionerà con i giochi per PlayStation® 2) e non è dotato di sensore di movimento.

# PLAYSTATION® 2

## INSTALLAZIONE SU PLAYSTATION® 2

**1.** Collega il connettore Gameport per PS2 del ricevitore **(13)** alla porta #1 della console.
**2.** Accendi la tua console.
**3.** Accendi il tuo gamepad tramite l'interruttore POWER ON/OFF **(15)**.
**4.** Una volta stabilita la connessione, avvia il tuo gioco.

Ora sei pronto per giocare!

## MODALITA' PLAYSTATION® 2

CONFIGURAZIONE "PROFILO AUTOMATICO" - PLAYSTATION® 2

| Modalità PS2 | Pulsante HOME rosso |
|---|---|
| XL Axis<br>XL Axis<br>YL Axis<br>YR Axis<br>XR Axis | In questo caso:<br>• "Rotella ottica" associata alle direzioni "Destra/Sinistra" del mini-stick sinistro<br>• "Trigger destro" associate al pulsante progressivo "Croce"<br>• "Trigger sinistro" associato al pulsante progressivo "Quadrato" |

## AVVISO IMPORTANTE PER PLAYSTATION® 2

Non collegare mai il connettore USB **(10)** alla tua PlayStation® 2 (in questo modo, eviterai possibili danni al tuo gamepad o alla tua console).

# PC

## INSTALLAZIONE SU PC

Tramite il CD-ROM accluso a questo prodotto, potrai installare i driver Force Feedback.

1. Sposta il selettore USB del ricevitore **(11)** in posizione “PC”.
2. Inserisci il CD-ROM di installazione e segui le istruzioni che compariranno. Una volta terminata l’installazione, clicca su **Fine** e riavvia il tuo computer.
3. Una volta riavviato il tuo computer, collega il connettore USB del ricevitore ad una porta USB del PC. Windows® XP o Vista individuerà automaticamente la nuova periferica.
4. Accendi il tuo gamepad tramite l’interruttore POWER ON/OFF **(15).**
5. Clicca su **Start/impostazioni/Pannello di controllo** e fai quindi doppio clic su **Periferiche di gioco**.

   *Nella finestra **Periferiche di gioco**, apparirà il nome del gamepad col lo stato di **OK**.*
6. Nel **Pannello di controllo**, clicca su **Proprietà** per configurare il tuo gamepad:
   - **Test periferica**: ti permette di testare e visualizzare i pulsanti, il D-pad, i mini-stick, i trigger e la rotella ottica.
   - **Test forze**: ti permette di testare e configurare le impostazioni degli effetti di vibrazione.

Ora sei pronto per giocare!

## AVVISI IMPORTANTI PER PC

- Prima di collegare il ricevitore, assicurati che il relativo selettore USB **(11)** si trovi sempre in posizione “PC”.

## SCELTA DEGLI “ASSI” SU PC

- Scelta degli assi via “Software”:

Nella pagina 1 del **Pannello di controllo**, clicca sul numero di assi che intendi utilizzare e fai quindi clic su **OK**.

- Scelta degli assi via “Hardware”:

Premi il pulsante HOME **(6)** per selezionare il numero di assi attivi.

## 2 MODALITA’ “ASSI” DISPONIBILI SU PC

CONFIGURAZIONE “PROFILO AUTOMATICO” - PC

| **Modalità “4 ASSI”** | **Pulsante HOME verde** |
|---|---|
|  | <u>In questo caso</u>:<br>• “Rotella ottica” associata alle direzioni “Destra/Sinistra” del mini-stick sinistro<br>• “Trigger destro” associato alla direzione “Su” del mini-stick destro<br>• “Trigger sinistro” associato alla direzione “Giù” del mini-stick destro |
| **Modalità “7 ASSI”** | **Pulsante HOME rosso** |
|  | <u>In questo caso</u>:<br>• La “Rotella ottica” è ora indipendente<br>• Il “Trigger destro” è ora indipendente<br>• Il “Trigger sinistro” è ora indipendente |

**Per scoprire tutte le possibilità disponibili su PC,**
**accedi alla sezione “Periferiche di gioco” del Pannello di controllo di Windows**

# FUNZIONI AVANZATE

## REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITA' DELLA ROTELLA OTTICA

La rotella ottica **(4)** ha 2 gradi di sensibilità:

- Sensibilità normale (modalità predefinita)
- Sensibilità alta (deve essere attivata)

- **Come attivare la modalità ad "Alta sensibilità":**

| Passo | Azione | Pulsante HOME |
|---|---|---|
| 1 | Tieni premuta la direzione "SU" della rotella ottica | Lampeggia continuamente |
| 2 | Premi una volta il pulsante MAPPING **(7)** | |

La tua rotella ottica è ora più sensibile
(questa procedura dovrà essere ripetuta ogniqualvolta il gamepad viene riavviato o disconnesso)

- **Come tornare alla modalità a "Sensibilità normale":**

| Passo | Azione | Pulsante HOME |
|---|---|---|
| 1 | Tieni premuta la direzione "GIU'" della rotella ottica | Non lampeggia |
| 2 | Premi una volta il pulsante MAPPING **(7)** | |

La tua rotella ottica è ora tornata alla modalità a Sensibilità normale (modalità predefinita)

## 2 MODALITA' DI PROGRAMMAZIONE

Grazie al pulsante PRESET e al LED **(8)**, puoi sapere qual è il tipo di programmazione attualmente attiva: AUTOMATICA (pre-programmata) o MANUALE (programmata da te stesso). Tramite una singola pressione di questo pulsante (anche nel bel mezzo di un gioco), è possibile passare da una modalità di programmazione all'altra.

- **"PROFILO AUTOMATICO" (pulsante PRESET SPENTO)**

Ciò significa che è attiva la programmazione predefinita: le funzioni della rotella ottica e dei trigger sono programmate, così come le posizioni dei pulsanti e le direzioni dei mini-stick e del D-Pad.

FAI RIFERIMENTO AI DIAGRAMMI DELLA CONFIGURAZIONE "PROFILO AUTOMATICO"

- **"PROFILO MANUALE" (pulsante PRESET VERDE)**

Questa rappresenta la tua personale programmazione:
- I pulsanti, le direzioni dei mini-stick e quelle del D-Pad possono essere:
  * associati/e alla rotella ottica e ai trigger,
  * o scambiate/i tra di loro.
- Puoi modificare la programmazione come meglio credi, in qualunque momento.
- La programmazione rimane salvata automaticamente nel tuo gamepad (anche se disconnesso).
- Quando il tuo "PROFILO MANUALE" è vuoto, questo è identico al "PROFILO AUTOMATICO".

## PROGRAMMAZIONE DELLA ROTELLA OTTICA E DEI TRIGGER

Le 2 direzioni della rotella ottica e i 2 trigger progressivi possono essere programmati tramite il pulsante MAPPING **(7)**.

- **Esempi di possibili applicazioni:**

Attribuzione di un pulsante, di una direzione di un mini-stick o di un D-Pad:
- alla direzione "su" o "giù" della rotella ottica
- al "trigger destro" o al "trigger sinistro"

- **Procedura di programmazione della rotella ottica e dei trigger:**

| Passo | Azione | Colore del pulsante PRESET |
|---|---|---|
| 1 | Attiva il "PROFILO MANUALE" **(8)** premendo il relativo pulsante. | Acceso in verde |
| 2 | Premi una volta il pulsante MAPPING **(7)**. | Acceso in rosso |
| 3 | Premi una volta il pulsante o la direzione che desideri programmare. | Lampeggia in rosso |
| 4 | Spingi la direzione della rotella ottica o premi il trigger cui desideri assegnare la funzione in questione. | Lampeggia in verde |

Il tuo "PROFILO MANUALE" è ora attivo e aggiornato
(con la tua ultima programmazione della rotella ottica o del trigger)

## SCAMBIO DI PULSANTI / MINI-STICK / D-PAD

Tutti i pulsanti progressivi (su PS2 e PS3) o digitali (per PC), così come le direzioni dei mini-sticks e del D-Pad possono essere scambiati tra loro utilizzando il pulsante MAPPING **(7)**.

- **Esempi di possibili applicazioni:**

- Scambio di pulsanti tra loro
- Scambio dei 2 mini-stick
  (in questo caso, dovrai assegnare le 4 direzioni del primo mini-stick alle 4 direzioni del secondo mini-stick)
- Scambiare il D-Pad con un mini-stick
  (in questo caso, dovrai assegnare le 4 direzioni del D-Pad alle 4 direzioni del mini-stick in questione).

- **Procedura per lo scambio dei pulsanti, dei mini-stick e del D-Pad**

- Non funziona con i trigger.
- Funziona con la rotella ottica, ma solamente per PC in modalità "7 assi".

| Passo | Azione | Colore pulsante PRESET |
|---|---|---|
| 1 | Attiva il "PROFILO MANUALE" **(8)** premendo il relativo pulsante. | Acceso in verde |
| 2 | Premi una volta il pulsante MAPPING **(7)**. | Acceso in rosso |
| 3 | Premi una volta il pulsante o la direzione che desideri scambiare | Lampeggia in rosso |
| 4 | Premi una volta il pulsante o la direzione cui desideri assegnare la funzione in questione. | Lampeggia in verde |

Il tuo "PROFILO MANUALE" è ora attivo e aggiornato (con le 2 funzioni scambiate tra loro).

### MEMORIA EEPROM

- Il tuo gamepad è dotato di un chip di memoria interno in cui vengono salvate le programmazione dei tuoi "PROFILI MANUALI" (anche in caso di spegnimento del gamepad o di disconnessione per un lungo periodo di tempo).

- Puoi salvare un diverso "PROFILO MANUALE" per ogni piattaforma utilizzata:

PlayStation® 1, PlayStation® 2, PlayStation® 3, PC 4 Assi e PC 7 Assi

### PER CANCELLARE IL TUO "PROFILO MANUALE"

| Passo | Azione | Colore pulsante PRESET |
|---|---|---|
| 1 | Attiva il tuo "PROFILO MANUALE" **(8)**. | Acceso in verde |
| 2 | Tieni premuto il pulsante MAPPING **(7)** per 2 secondi. | Lampeggia in verde per 2 secondi |

Il tuo "PROFILO MANUALE" è ora cancellato (pertanto, è tornado ad essere identico al "PROFILO AUTOMATICO").

### RIPRISTINO DELLE "IMPOSTAZIONI DI FABBRICA"

Puoi cancellare tutte le tue programmazioni o impostazioni:

| Passo | Azione | Colore pulsante MAPPING |
|---|---|---|
| 1 | Premi simultaneamente i pulsanti **MAPPING + SELECT + START** | Lampeggia in blu per 5 secondi |

Tutti i tuoi "PROFILI MANUALI" (= PC + PS2 + PS3) e/o le tue impostazioni sono state cancellate.

Nota: questa procedura implica il riavvio del tuo gamepad
(per PC, ti raccomandiamo pertanto di effettuarla al di fuori dei giochi).

## USI POSSIBILI NEI GIOCHI

La rotella ottica (grazie alla sua tecnologia e all'angolo di rotazione, maggiore rispetto a quello di un qualsiasi mini-stick) offre precisione e stabilità senza precedenti, in tutti i tipi di giochi: guida (sterzo ultra-preciso), volo (timone), azione e FPS (zoom progressivo), sport (tiro di precisione, forza del colpo), ecc.

I trigger (grazie alla loro azione progressiva e alla corsa del movimento, superiore a quella di un qualsiasi pulsante) offrono un controllo ultra-preciso in tutti i tipi di giochi: guida (accelerazioni, frenate, freno a mano progressivi ed indipendenti), azione e FPS (velocità di fuoco, movimento laterale), sport (passo o tiro calibrato, forza del colpo o salto, velocità di corsa), ecc.

### ALCUNI ESEMPI E CONSIGLI:

- Esistono diverse configurazioni possibili, a seconda del gioco utilizzato.
- In alcuni giochi (come quelli di guida), ti consigliamo di testare entrambe le modalità di sensibilità della tua rotella ottica (Normale o Alta), in modo da ottimizzarne la precisione e la risposta.

## ESEMPI DI CONFIGURAZIONI IN ACCORDO CON IL TIPO DI GIOCO

### **Azione/Avventura** (Modalità "guida")

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Handbrake

### **Azione/Avventura** (Modalità "a piedi")

Walk/Run
Shoot
+ Sniper Zoom -
Move
View

### **Sport** (Genere "giochi con la palla")

Lob
Sprint
Pass
Shoot
Move Player
Special Skill

### **Sport** (Genere "golf")

Rotation -
Rotation +
Swing
Put
Camera
Trajectory

### **Guida** (Genere "simulazione")

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Gear Shift Up/Down

### **Guida** (Genere "arcade/rally")

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Handbrake

### **Volo** (Genere "simulazione")

Trottle -
Trottle +
Rudder
Plane View
Flight Joystick

### **Volo** (Genere "arcade/azione")

Left Rudder
Right Rudder
+ Throttle -
Plane View
Flight Joystick

## USO CONTEMPORANEO DI PIU' GAMEPAD "Run'N' Drive Wireless"
**(in modalità Multigiocatore)**

Puoi usare fino ad un Massimo di 4 gamepad "Run'N' Drive Wireless" contemporaneamente (modalità in multigiocatore).

**La procedura di individuazione del canale viene effettuata automaticamente**

Per forzare la connessione in caso di errore: premi il pulsante CONNECT del ricevitore, quindi premi simultaneamente i pulsanti L2 + R2 + MAPPING del tuo gamepad.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E AVVISI

- **Il mio gamepad non funziona correttamente o sembra non essere correttamente calibrato:**

- In caso di malfunzionamenti dovuti ad emissioni elettrostatiche, esci dal gioco, spegni il tuo gamepad e scollega il ricevitore dalla tua console o dal tuo PC.
Per tornare a giocare, ricollega il ricevitore, riaccendi il tuo gamepad back e riavvia il tuo gioco.
- Mentre colleghi il tuo gamepad, non muovere mai i mini-stick, la rotella ottica o i trigger (eviterai così qualsiasi problema di calibrazione).
- Su PC, qualora il gioco non accettasse la modalità a "7 assi" (generando effetti indesiderati), porta il tuo gamepad in modalità a "4 assi" (la modalità predefinita del gamepad).

- **Non riesco a configurare il mio gamepad in un particolare gioco**:

- Nel menu "Opzioni/ Controller / Gamepad" del tuo gioco, seleziona la configurazione appropriata.
- Per ulteriori informazioni, consulta il manuale d'uso o l'aiuto online del tuo gioco.
- Per risolvere questi tipi di problemi, puoi anche utilizzare la funzione di "programmazione" del tuo gamepad.

- **Su PC o PS3, il mio gamepad non funziona correttamente:**

- Esci dal tuo gioco, scollega il tuo gamepad, verifica che il selettore USB "PC/PS3" USB **(11)** si trovi nella posizione corretta, quindi ricollega tutto.

- **Su PC,  le vibrazioni sono continue:**

- Disunisci l'intensità degli effetti di forza dalle opzioni del tuo gioco oppure regola gli effetti di forza direttamente dal pannello di controllo del tuo gamepad.

- **Il LED MAPPING lampeggia lentamente e continuamente:**

- è consigliata la sostituzione delle batterie.

***Una volta terminato di utilizzare il gamepad, ti consigliamo di spostare sempre l'interruttore POWER ON/OFF (15) del tuo gamepad in posizione OFF (per non consumare le batterie).***

**ASSISTENZA TECNICA**

Qualora riscontrassi un problema con il tuo prodotto, accedi al sito http://ts.thrustmaster.com e clicca su **Assistenza tecnica**. Da qui, potrai accedere a vari servizi ed informazioni (Risposte alle Domande più Frequenti (FAQ), le più recenti versioni di driver e software) che potrebbero esserti utili per risolvere il tuo problema. Qualora il problema persistesse, puoi contattare il servizio di assistenza tecnica Thrustmaster ("Technical Support"):

Tramite e-mail:

Per poter usufruire del servizio di assistenza tecnica tramite e-mail, dovrai prima registrarti online. Le informazioni che fornirai aiuteranno i nostri esperti a risolvere più rapidamente il tuo problema. Fai clic su **Registrazione** nella parte sinistra della pagina di Assistenza Tecnica e segui le istruzioni che appariranno sullo schermo. Se sei già registrato, riempi i campi **Username** e **Password** e clicca quindi su **Login**.

**INFORMAZIONI SULLA GARANZIA**

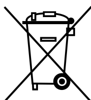
Nel mondo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantisce al consumatore che questo prodotto Thrustmaster è privo di difetti nei materiali e nell'assemblaggio per un periodo di due (2) anni dalla prima data di acquisto. Qualora il prodotto presentasse dei difetti durante tale periodo, contatta immediatamente il servizio di Assistenza Tecnica, che ti indicherà la procedura da seguire. Se il difetto viene confermato, il prodotto dovrà essere riconsegnato al luogo di acquisto (o a qualsiasi altra destinazione indicata dall'assistenza tecnica).

Contestualmente a tale garanzia, il prodotto difettoso potrà essere riparato o sostituito, secondo il parere del servizio di Assistenza Tecnica. Dove ciò è concesso dalle leggi vigenti, gli obblighi di Guillemot e delle sue controllate sono limitati alla riparazione o alla sostituzione del prodotto Thrustmaster (compresi eventuali danni indiretti). I diritti legali del consumatore, stabiliti dalla legge riguardante la vendita di beni di consumo, non vengono intaccati da tale garanzia.

Questa garanzia non è applicabile se: (1) il prodotto è stato modificato, aperto, alterato o ha subito danni derivati da un uso improprio o non corretto, da negligenza, da un incidente, dalla normale usura o da qualsiasi altra causa non riconducibile a difetti nei materiali o nell'assemblaggio; (2) non vengono rispettate le istruzioni fornite dal servizio di Assistenza Tecnica; (3) si stia utilizzando un software non pubblicato da Guillemot, ossia un software soggetto ad una specifica garanzia offerta dal suo distributore.

**COPYRIGHT**

**RACCOMANDAZIONI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE**



Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico.

Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione.

A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente.

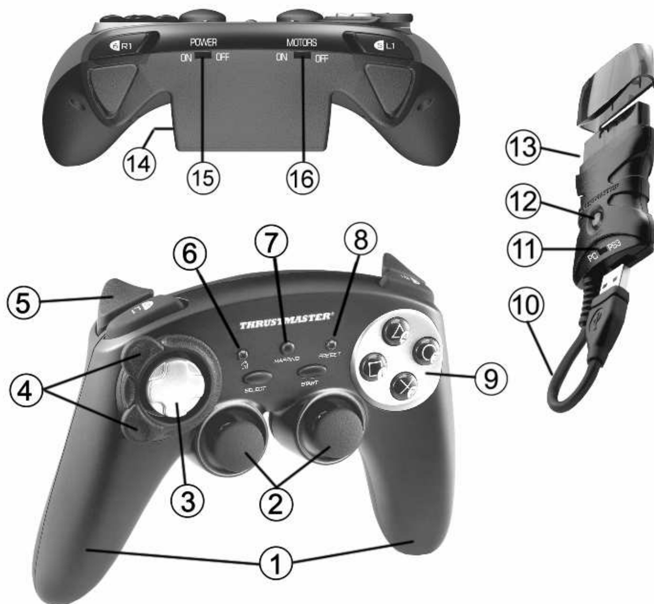
**Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.**

***FAQ, consigli e driver disponibili sul sito www.thrustmaster.com***

# Run'N' Drive
## Wireless Rumble Force
### 3-in-1 Compatible
### PS3® / PS2® / PC



## Manual del usuario




**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

1. 2 motores de vibración independientes (para PlayStation® 2 y PC)
2. 2 mini-sticks analógicos progresivos
3. D-Pad
4. Rueda óptica progresiva
5. 2 gatillos progresivos
6. Botón LED HOME para Playstation®3 y MODE para PC
7. Botón LED MAPPING (para programación e indicación del estado de la conexión)
8. Botón LED PRESET (para seleccionar programación)
9. Botones de acción
10. Conector USB para PC y PlayStation® 3
11. Selector de USB "PC" o "PS3"
12. Botón LED CONNECT en receptor
13. Conector "Gameport" de PlayStation® 2
14. Compartimento de las pilas
15. Interruptor POWER ON/OFF
16. Interruptor MOTORS ON/OFF

# TABLA DE MODOS COMPATIBLES

| Plataforma | MODE | Color del botón HOME (6) |
|---|---|---|
| **PLAYSTATION® 1** | “PS1” | APAGADO |
| **PLAYSTATION® 2** | “PS2” | ROJO |
| **PLAYSTATION® 3** | “PS3” | ROJO |
| **PC** | “4 EJES” | VERDE |
| | “6 EJES” | ROJO |

# INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Inserta 2 pilas de tipo LR03 / AAA en el compartimento de las pilas en la parte trasera del gamepad **(14)**.

# VISTA GENERAL

- **Interruptor POWER ON/OFF (15)**

- Posición **OFF** = el gamepad está apagado (y no utiliza las pilas).
- Posición **ON** = el gamepad está encendido.

- **Interruptor MOTORS ON/OFF (16)**

- Posición **OFF** = el modo de vibración está desactivado (utiliza menos energía de las pilas).
- Posición **ON** = el modo de vibración está activado (utiliza más energía de las pilas).

- **Selector de USB “PC / PS3” (11)**

Debe ponerse siempre en la posición correcta antes de enchufar el conector USB del receptor.

- **LED azules MAPPING (7) y CONNECT (12)**

- Ambos LED están encendidos = conexión establecida entre el gamepad y el receptor.
- Ambos LED parpadean rápidamente = no hay conexión entre el gamepad y el receptor.
- El LED MAPPING está apagado = el gamepad está en modo reposo o apagado.
- El LED MAPPING parpadea lentamente y continuamente = cambia las pilas.

**LA CONEXIÓN ENTRE EL GAMEPAD Y EL RECEPTOR SE ESTABLECE AUTOMÁTICAMENTE**

Para forzar la conexión en caso de error: pulsa el botón CONNECT en el receptor y pulsa simultáneamente los botones L2 + R2 + MAPPING en el gamepad.

## • MODO REPOSO

El gamepad se apaga automáticamente:
- Después de 5 minutos de inactividad.
- Tras 5 segundos en caso de error o pérdida de conexión.

**Para reactivar el gamepad: pulsa START o utiliza el interruptor POWER ON/OFF (15).**

# PLAYSTATION® 3

## INSTALACIÓN EN PLAYSTATION® 3

**1.** Pon el selector de USB del receptor en la posición “PS3”.
**2.** Enchufa el conector USB al puerto USB nº 1 de la consola.
**3.** Enciende la consola.
**4.** Enciende el gamepad utilizando el interruptor POWER ON/OFF **(15)**.
**5.** Una vez establecida una conexión: ejecuta el juego.

¡Ya estás listo para jugar!

## MODO PLAYSTATION® 3

CONFIGURACIÓN “AUTOMATIC PRESET” - PLAYSTATION® 3




| Modo PS3 | Botón HOME rojo |
|---|---|
| (diagrama) | Aquí:<br>• “Rueda óptica” asociada con la dirección “Izquierda/Derecha” del mini-stick izquierdo<br>• “Gatillo derecho” asociado con el botón progresivo “R2”<br>• “Gatillo izquierdo” asociado con el botón progresivo “L2” |

## UTILIZACIÓN DEL BOTÓN “HOME” (6)

El botón “HOME” del gamepad te permite salir de los juegos, acceder a los menús y apagar directamente el sistema PlayStation®3.

## NOTAS IMPORTANTES PARA PLAYSTATION® 3

- El selector de USB **(11)** en el receptor siempre debe estar puesto en “PS3” antes de conectar el receptor.
- En modo “1 Jugador”: si el gamepad oficial está encendido, debes cambiarlo al “puerto de gamepad 2” para que el gamepad “Run’N’ Drive” sea funcional.
- En PlayStation® 3, el gamepad “Run’N’ Drive” sólo es compatible con juegos de PlayStation® 3 (y no funcionará con juegos de PlayStation® 2) y no incorpora sensor de movimiento.

# PLAYSTATION® 2

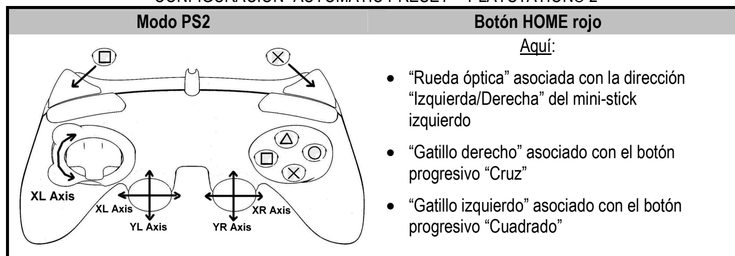
## INSTALACIÓN EN PLAYSTATION® 2

1. Enchufa el conector Gameport PS2 **(13)** del receptor al puerto nº 1 de la consola.
2. Enciende la consola.
3. Enciende el gamepad utilizando el interruptor POWER ON/OFF **(15)**.
4. Una vez establecida una conexión: ejecuta el juego.

¡Ya estás listo para jugar!

## MODO PLAYSTATION® 2

CONFIGURACIÓN "AUTOMATIC PRESET" - PLAYSTATION® 2

| Modo PS2 | Botón HOME rojo |
|---|---|
|  | Aquí:<br>• "Rueda óptica" asociada con la dirección "Izquierda/Derecha" del mini-stick izquierdo<br>• "Gatillo derecho" asociado con el botón progresivo "Cruz"<br>• "Gatillo izquierdo" asociado con el botón progresivo "Cuadrado" |

## NOTA IMPORTANTE PARA PLAYSTATION® 2

No enchufes nunca el conector USB **(10)** a la PlayStation® 2 (para evitar el riesgo de dañar el gamepad o la consola).

# PC

## INSTALACIÓN EN PC

El CD-ROM incluido con este producto te permite instalar los controladores Force Feedback.

1. Pon el selector de USB **(11)** del receptor en la posición "PC".
2. Inserta el CD-ROM de instalación y sigue las instrucciones. Una vez terminada la instalación, haz clic en **Finalizar** y reinicia el ordenador.
3. Cuando el ordenador se haya reiniciado, enchufa el conector USB del receptor a uno de los puertos USB del ordenador. Windows® XP o Vista detectarán automáticamente el nuevo dispositivo.
4. Enciende el gamepad utilizando el interruptor POWER ON/OFF **(15).**
5. Haz clic en **Inicio/Configuración/Panel de control** y luego haz doble clic en **Dispositivos de juego**.

   *El cuadro de dialogo **Dispositivos de juego** muestra el nombre del gamepad con el estado **OK**.*
6. En el **Panel de control**, haz clic en **Propiedades** para configurar el gamepad:
   - **Probar dispositivo**: te permite probar y ver los botones, D-pad, mini-sticks, gatillos y rueda óptica.
   - **Probar fuerzas**: te permite probar y configurar los ajustes de los efectos de vibración.

¡Ya estás listo para jugar!

## NOTAS IMPORTANTES PARA PC

- El selector de USB **(11)** del receptor siempre debe estar puesto a "PC" antes de conectar el receptor.

## SELECCIÓN DE "EJES" EN PC

- Selección de ejes mediante "Software":
  En la página 1 del **Panel de control**, haz clic en el número de ejes que desees utilizar y luego haz clic en **Aceptar**.

- Selección de ejes mediante "Hardware":
  Pulsa el botón HOME **(6)** para seleccionar el número de ejes activos.

## 2 MODOS DE "EJES" DISPONIBLES EN PC

CONFIGURACIÓN "AUTOMATIC PRESET" - PC

| **Modo "4 EJES"** | **Botón HOME verde** |
|---|---|
| ZR Axis<br>X Axis<br>X Axis<br>Y Axis<br>ZR Axis<br>Z Axis | <u>Aquí</u>:<br>• "Rueda óptica" asociada con la dirección "Izquierda/Derecha" del mini-stick izquierdo<br>• "Gatillo derecho" asociado con la dirección "Arriba" del mini-stick derecho<br>• "Gatillo izquierdo" asociado con la dirección "Abajo" del mini-stick derecho |
| **Modo "7 EJES"** | **Botón HOME rojo** |
| XR Axis<br>YR Axis<br>Slider 0 Axis<br>X Axis<br>Y Axis<br>ZR Axis<br>Z Axis | <u>Aquí</u>:<br>• "Rueda óptica" ahora es independiente<br>• "Gatillo derecho" ahora es independiente<br>• "Gatillo izquierdo" ahora es independiente |

**Para descubrir todas las posibilidades ofrecidas en PC,**
**pruébalas en la sección "Dispositivos de juego" de Windows**

# FUNCIONES AVANZADAS

## AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DE LA RUEDA ÓPTICA

La rueda óptica **(4)** tiene 2 modos de sensibilidad:

- Sensibilidad normal (modo predeterminado)
- Sensibilidad alta (debe ajustarse)

- **Ajuste del modo "Sensibilidad alta":**

| Pasos | Acción | Botón HOME |
|---|---|---|
| 1 | Sube y mantén la dirección "ARRIBA" de la rueda óptica | Parpadea continuamente |
| 2 | Pulsa y suelta el botón MAPPING **(7)** | |

La rueda óptica ahora es más sensible
(Repite este procedimiento cada vez que reinicies o desconectes el gamepad)

- **Volver al modo "Sensibilidad normal":**

| Pasos | Acción | Botón HOME |
|---|---|---|
| 1 | Baja y mantén la dirección "ABAJO" de la rueda óptica | No parpadea |
| 2 | Pulsa y suelta el botón MAPPING **(7)** | |

La rueda óptica ahora ha vuelto a la sensibilidad normal (el modo predeterminado)

## 2 MODOS DE PROGRAMACIÓN

El botón PRESET y el LED **(8)** te permiten ver el tipo de programación seleccionada: AUTOMATIC (preprogramada) o MANUAL (programada por ti mismo). Una sola pulsación de este botón te permite (incluso en el transcurso de un juego) cambiar de un modo de programación a otro.

- **"AUTOMATIC PRESET" (Botón PRESET a OFF)**

Esto representa la programación predeterminada: las funciones de la rueda óptica y de los gatillos están preprogramadas, como las posiciones de los botones y las direcciones de los mini-sticks y del D-Pad.

CONSULTA LOS DIAGRAMAS DE CONFIGURACIÓN "AUTOMATIC PRESET"

- **"MANUAL PRESET" (Botón PRESET en VERDE)**

Esto representa tu propia programación personal:
- Los botones, direcciones de los mini-sticks y del D-Pad pueden ser
  * programados en la rueda óptica y en los gatillos,
  * o intercambiados entre ellos.
- Puedes modificar la programación a tu gusto y siempre que quieras.
- La programación se guarda automáticamente dentro del gamepad (incluso cuando está desconectado).
- Cuando se borra la "MANUAL PRESET", es idéntica a la "AUTOMATIC PRESET".



ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
NEDERLANDS
ITALIANO
ESPAÑOL
РУССКИЙ

## PROGRAMACIÓN DE LA RUEDA ÓPTICA Y DE LOS GATILLOS

Las 2 direcciones de la rueda óptica y los 2 gatillos progresivos pueden programarse utilizando el botón MAPPING **(7)**.

- **Ejemplos de aplicaciones posibles:**

Programación de un botón, dirección de un mini-stick o del D-Pad:
- en la dirección “arriba” o “abajo” de la rueda óptica
- en el “gatillo derecho” o “gatillo izquierdo”

- **Procedimiento de programación en rueda óptica y gatillos:**

| Pasos | Acción | Color del botón PRESET |
|---|---|---|
| 1 | Activa “MANUAL PRESET” **(8)** pulsando el botón. | Encendido en verde |
| 2 | Pulsa y suelta el botón MAPPING **(7)**. | Encendido en rojo |
| 3 | Pulsa y suelta el botón o dirección a programar. | Parpadea en rojo |
| 4 | Sube o baja la dirección de la rueda óptica o pulsa el gatillo en el que quieres colocar tu función. | Encendido en verde |

Tu “MANUAL PRESET” ahora está activada y actualizada
(con tu programación aplicada a la rueda óptica o los gatillos)

## INTERCAMBIO DE BOTONES / MINI-STICKS / D-PAD

Todos los botones progresivos (en PS2 y PS3) o botones digitales (en PC), así como las direcciones de los mini-sticks y del D-Pad se pueden intercambiar utilizando el botón MAPPING **(7)**.

- **Ejemplos de aplicaciones posibles:**
  - Intercambiar botones entre ellos mismos
  - Intercambiar los 2 mini-sticks
    (en este caso, tendrás que mapear las 4 direcciones del primer mini-stick en las 4 direcciones del segundo mini-stick)
  - Intercambiar el D-Pad con un mini-stick
    (en este caso, tendrás que mapear las 4 direcciones del D-Pad en las 4 direcciones del mini-stick en cuestión).

- **Procedimiento para intercambiar botones, mini-sticks y D-Pad**
  - No funciona con los gatillos.
  - Funciona con la rueda óptica pero sólo en PC y en modo “7 ejes”.

| Pasos | Acción | Color del botón PRESET |
|---|---|---|
| 1 | Activa “MANUAL PRESET” **(8)** pulsando el botón. | Encendido en verde |
| 2 | Pulsa y suelta el botón MAPPING **(7)**. | Encendido en rojo |
| 3 | Pulsa y suelta el botón o dirección a intercambiar. | Parpadea en rojo |
| 4 | Pulsa y suelta el botón o dirección en el que desees colocar tu función. | Encendido en verde |

Tu “MANUAL PRESET” ahora está activada y actualizada (con las 2 funciones intercambiadas).

## MEMORIA EEPROM

- Tu gamepad incorpora un chip interno que guarda toda tu programación “MANUAL PRESET” (incluso cuando el gamepad está apagado o desconectado durante un período largo de tiempo).

- Puedes guardar un “MANUAL PRESET” diferente para cada plataforma utilizada: PlayStation® 1, PlayStation® 2, PlayStation® 3, PC 4 Ejes y PC 7 Ejes

## PARA BORRAR TU “MANUAL PRESET”

| Pasos | Acción | Color del botón PRESET |
|---|---|---|
| 1 | Activa tu “MANUAL PRESET” **(8)**. | Encendido en verde |
| 2 | Pulsa y mantén pulsado el botón MAPPING **(7)** durante 2 segundos. | Parpadea en verde 2 segundos |

Tu “MANUAL PRESET” ya se ha borrado (y vuelve a ser idéntica a la “Automatic Preset”).

## PARA VOLVER A LA “CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA”

Puedes borrar toda tu programación o ajustes:

| Pasos | Acción | Color del botón MAPPING |
|---|---|---|
| 1 | Pulsa los botones **MAPPING + SELECT + START** simultáneamente | Parpadea en azul 5 segundos |

Todas tus “MANUAL PRESETS” (= PC + PS2 + PS3) o ajustes ya se han borrado.

Nota: este procedimiento reiniciará completamente el gamepad (por lo tanto, en PC te recomendamos que hagas esto fuera de los juegos).

# USOS POSIBLES EN JUEGOS

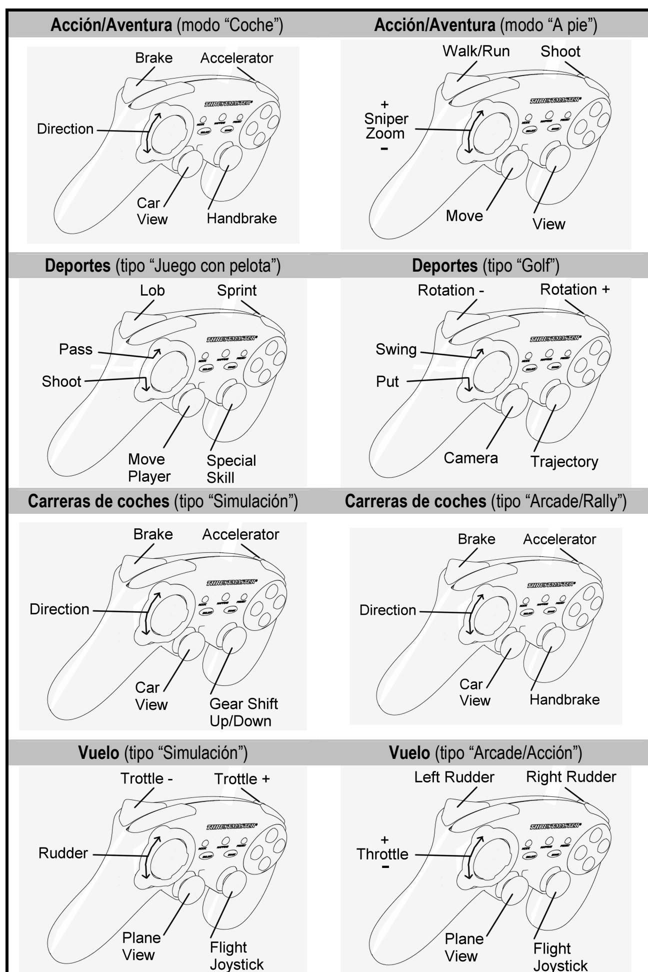
La rueda óptica (gracias a su tecnología y grado de rotación más grande que el de cualquier mini-stick) ofrece una precisión y una estabilidad inigualables en todos los tipos de juegos: carreras (conducción ultra precisa), vuelo (timón), acción y FPS (zoom progresivo), deportes (tiro medido, potencia de golpe), etc.

Los gatillos (gracias a su acción progresiva y el alcance de recorrido mecánico mayor que el de cualquier botón) ofrecen un control extremadamente preciso en todos los tipos de juegos: carreras (aceleración y frenado progresivo e independiente, freno de mano), acción y FPS (cadencia de disparo, movimiento lateral), deportes (pase o tiro medido, fuerza de golpe o salto, velocidad de carrera), etc.

### ALGUNOS EJEMPLOS Y CONSEJOS:

- Hay numerosas posibilidades de configuración, dependiendo del juego que utilices.
- En ciertos juegos (estilo de carreras), no dudes en probar los 2 modos de sensibilidad de la rueda óptica (Normal o Alta) para optimizar su precisión y receptividad.

## DIFERENTES EJEMPLOS SEGÚN EL TIPO DE JUEGO



### UTILIZACIÓN DE MÁS DE UN GAMEPAD “Run’N’ Drive Wireless” AL MISMO TIEMPO (en modo Multijugador)

Puedes utilizar hasta 4 gamepads “Run’N’ Drive Wireless” al mismo tiempo (en modo multijugador).

**La detección del canal se realiza de forma automática**

En caso de error o para forzar la conexión: pulsa el botón CONNECT en el receptor y pulsa simultáneamente los botones L2 + R2 + MAPPING en el gamepad.

## RESOLUCIONES DE PROBLEMAS Y ADVERTENCIAS

- **Mi gamepad no funciona correctamente o no parece estar calibrado adecuadamente:**

- En caso de funcionamiento erróneo debido a emisiones electrostáticas, sal del juego, apaga el gamepad y desconecta el receptor de la consola o del PC.
Para jugar de nuevo, vuelve a conectar el receptor, enciende el gamepad e inicia el juego.
- No muevas nunca los mini-sticks, ni la rueda óptica, ni los gatillos, al conectar el gamepad (para evitar problemas de calibración).
- En PC, si el juego no acepta el modo “7 ejes” (efectos no deseados), cambia el gamepad al modo “4 ejes” (el modo estándar del gamepad).

- **No puedo configurar el gamepad en un juego**:

- En el menú “Opciones / Controlador / Gamepad” del juego: selecciona la configuración más apropiada.
- Consulta el manual de usuario del juego o la ayuda online para tener más información.
- También puedes utilizar la función de “programación” del gamepad para resolver este tipo de problemas.

- **En PC o PS3, mi gamepad no funciona correctamente:**

- Sal del juego, desconecta el gamepad, verifica que el selector de USB “PC/PS3” **(11)** está en la posición correcta, y luego vuelve a conectarlo todo.

- **En PC,  las vibraciones son continuas:**

- Disminuye la intensidad de los efectos Force en las opciones de mando del juego o ajusta las fuerzas en el panel de control del gamepad.

- **El LED MAPPING parpadea lentamente y continuamente:**

- cambia las pilas.

***Cuando hayas terminado de utilizar el gamepad, te recomendamos que pongas siempre el interruptor POWER ON/OFF (15) del gamepad en la posición OFF (para ahorrar pilas).***

**SOPORTE TÉCNICO**

Si encuentras un problema con tu producto, visita http://ts.thrustmaster.com y haz clic en **Technical Support**. Desde allí podrás acceder a distintas utilidades (preguntas frecuentes (Frequently Asked Questions, FAQ), las últimas versiones de controladores y software) que pueden ayudarte a resolver tu problema. Si el problema persiste, puedes contactar con el servicio de soporte técnico de los productos de Thrustmaster ("Soporte Técnico"):

Por correo electrónico:

Para utilizar el soporte técnico por correo electrónico, primero debes registrarte online. La información que proporciones ayudará a los agentes a resolver más rápidamente tu problema. Haz clic en **Registration** en la parte izquierda de la página de Soporte técnico y sigue las instrucciones en pantalla. Si ya te has registrado, rellena los campos **Username** y **Password** y después haz clic en **Login**.

Por teléfono:

| | | |
|---|---|---|
| **España** | **901988060**<br>Precio de una llamada telefónica local | de lunes a viernes<br>de 13:00 a 17:00 y de 18:00 a 22:00 |

## INFORMACIÓN DE GARANTÍA

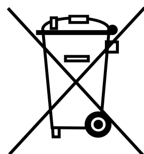
En todo el mundo, Guillemot Corporation S.A. (“Guillemot”) garantiza al consumidor que este producto de Thrustmaster estará libre de defectos materiales y fallos de fabricación por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra original. Si el producto pareciera estar defectuoso durante el periodo de garantía, contacte inmediatamente con el Soporte Técnico, que le indicará el procedimiento a seguir. Si el defecto se confirma, el producto debe devolverse a su lugar de compra (o a cualquier otro lugar indicado por el Soporte Técnico).

Dentro del contexto de esta garantía, el producto defectuoso del consumidor será reparado o reemplazado, a elección del Soporte Técnico. En los casos que lo autorice la ley aplicable, toda la responsabilidad de Guillemot y de sus filiales (incluyendo sobre daños indirectos) está limitada a la reparación o sustitución del producto de Thrustmaster. Los derechos legales del consumidor con respecto a la legislación aplicable a la venta de bienes de consumo no se ven afectados por esta garantía.

Esta garantía no se aplicará: (1) si el producto ha sido modificado, abierto, alterado, o ha sufrido daños como resultado de una utilización inapropiada u ofensiva, negligencia, accidente, desgaste normal, o cualquier otra causa no relacionada con un defecto material o fallo de fabricación; (2) en caso de no cumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el Soporte Técnico; (3) a software no publicado por Guillemot, o sea, a software que está sujeto a una garantía específica proporcionada por su fabricante.

## COPYRIGHT

**RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL**



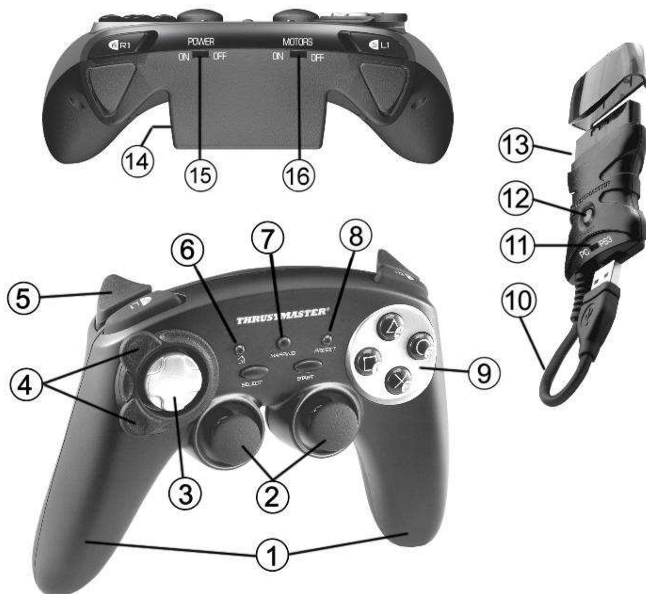
Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado.
Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje.
Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente.
**Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.**

***FAQ, consejos y controladores disponibles en www.thrustmaster.com***

# Run'N' Drive
## Wireless Rumble Force
**3-in-1 Compatible**

**PS3® / PS2® / PC**

# Руководство пользователя




**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

1. 2 независимых мотора вибрационной обратной связи (для PlayStation® 2 и ПК)
2. Два пропорциональных аналоговых мини-джойстика
3. Манипулятор D-Pad
4. Пропорциональный оптический датчик
5. Два пропорциональных триггера
6. Кнопка HOME LED для Playstation®3 и MODE (РЕЖИМ) для ПК
7. Кнопка MAPPING LED (для программирования и индикации состояния соединения)
8. Кнопка PRESET LED (для выбора режима программирования)
9. Командные кнопки
10. USB-разъем для подключения ПК и PlayStation® 3
11. Переключатель режима USB "PC" или "PS3"
12. Кнопка приемника CONNECT LED
13. Разъем игрового порта PlayStation® 2
14. Отсек для батареек
15. Выключатель питания POWER ON/OFF
16. Выключатель моторов MOTORS ON/OFF

## ТАБЛИЦА ПОДДЕРЖИВАЕМЫХ РЕЖИМОВ

| Платформа | РЕЖИМ | Цвет кнопки HOME (6) |
|---|---|---|
| **PLAYSTATION® 1** | “PS1” | ВЫКЛ. |
| **PLAYSTATION® 2** | “PS2” | КРАСНЫЙ |
| **PLAYSTATION® 3** | “PS3” | КРАСНЫЙ |
| **ПК** | “4 ОСИ” | ЗЕЛЕНЫЙ |
| | “6 ОСЕЙ” | КРАСНЫЙ |

# УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

Установите две батарейки типа LR03 / AAA в отсек для батареек на тыльной стороне игрового контроллера **(14)**.

# ОБЗОР

**Выключатель питания POWER ON/OFF (15)**

- Положение **OFF** (Выкл) = игровой контроллер выключен (и не расходует заряд батарей).
- Положение **ON** (Вкл) = игровой контроллер включен.

**Выключатель моторов MOTORS ON/OFF (16)**

- Положение **OFF** = отключение режима вибрационной обратной связи (уменьшение расхода заряда батареек).
- Положение **ON** = включение режима вибрационной обратной связи (увеличение расхода заряда батареек).

**Переключатель режима USB “PC” или “PS3” (11)**

Должен быть всегда установлен в правильное положение перед подключением разъема USB приемника.

**Синие светодиоды MAPPING (7) и CONNECT (12)**

- Оба светодиода включены = установлено соединение между игровым контроллером и приемником.
- Оба светодиода быстро мигают = отсутствует соединение между игровым контроллером и приемником.
- Светодиод MAPPING включен = игровой контроллер в режиме ожидания или выключен.
- Светодиод MAPPING медленно Непрерывно мигает = замените батарейки.

**СОЕДИНЕНИЕ МЕЖДУ ИГРОВЫМ КОНТРОЛЛЕРОМ И ПРИЕМНИКОМ УСТАНАВЛИВАЕТСЯ АВТОМАТИЧЕСКИ**

Для принудительного установления соединения в случае ошибки: нажмите кнопку CONNECT на приемнике и одновременно нажмите кнопки L2 + R2 + MAPPING на игровом контроллере.

## РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

Игровой контроллер автоматически отключается:
- Через 5 минут бездействия
- Через 5 секунд в случае ошибки или потери соединения.

**Для вывода игрового контроллера из спящего режима: нажмите START или воспользуйтесь выключателем POWER ON/OFF (15).**

# PLAYSTATION® 3

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К PLAYSTATION® 3

**1.** Установите USB селектор приемника в положение “PS3”.
**2.** Подключите разъем USB к USB порту #1 на консоли.
**3.** Включите консоль.
**4.** Включите игровой контроллер при помощи выключателя POWER ON/OFF **(15)**.
**5.** После установления соединения: запустите игру.

Теперь можно начинать игру!

## РЕЖИМ PLAYSTATION® 3

КОНФИГУРАЦИЯ “АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ” - PLAYSTATION® 3

| Режим PS3 | **Красная кнопка HOME** |
|---|---|
|  | <u>Здесь</u>:<br>Оптический датчик соответствует кнопкам «Влево/Вправо» на левом мини-джойстике<br>“Правый триггер” соответствует пропорциональной кнопке “R2”<br>“Левый триггер” соответствует пропорциональной кнопке “L2” |

## КНОПКА “HOME” (6)

С помощью кнопки “HOME” игрового контроллера можно выйти из игры, войти в меню и напрямую выключить систему PlayStation® 3.

## ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С PLAYSTATION® 3

- Селектор USB на приемнике **(11)** должен всегда быть установлен в положение “PS3” перед подключением приемника.
- В режиме одного игрока “1 Player”: Если контроллер (официальная версия) включен, необходимо переключить его на «порт 2 контроллера»**,** чтобы беспроводной игровой контроллер “Run’N’ Drive” работал.
- В приставке PlayStation® 3, контроллер “Run’N’ Drive” совместим только с играми для PlayStation® 3 (и не будет работать с играми для PlayStation® 2) и не поддерживает функцию датчика движения.

# PLAYSTATION® 2

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К PLAYSTATION® 2

**1.** Присоедините разъем PS2 игрового порта передатчика **(13)** к порту #1 на консоли.
**2.** Включите консоль.
**3.** Включите игровой контроллер при помощи выключателя POWER ON/OFF **(15)**.
**4.** После установления соединения: запустите игру.

Теперь можно начинать игру!

## РЕЖИМ PLAYSTATION® 2

КОНФИГУРАЦИЯ "АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ" - PLAYSTATION® 2




| Режим PS2 | **Красная кнопка HOME** |
|---|---|
| | Здесь:<br>Оптический датчик соответствует кнопкам «Влево/Вправо» на левом мини-джойстике<br>"Правый триггер" соответствует пропорциональной кнопке "Cross"<br>"Левый триггер" триггер соответствует пропорциональной кнопке "Square" |

## ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С PLAYSTATION® 2

Никогда не подключайте разъем USB **(10)** к PlayStation® 2 (во избежание повреждения игрового контроллера или консоли).

# ПК

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК

CD-диск, поставляемый с изделием, позволяет установить драйверы Force Feedback.

1. Установите селектор USB на приемнике **(11)** в положение "PC".
2. Вставьте установочный CD-диск и следуйте инструкциям. После завершения установки нажмите **Finish (Закончить)** и перезагрузите компьютер.
3. После того, как компьютер загрузится, подключите разъем USB приемника к одному из портов USB на компьютере. Операционные системы Windows® XP или Vista автоматически обнаружат новое устройство.
4. Включите игровой контроллер при помощи выключателя POWER ON/OFF **(15)**.
5. Щелкните **Start (Пуск)/Settings (Настройка)/Control Panel (Панель управления),** после чего сделайте двойной щелчок на пункте **Game Controllers (Игровые контроллеры)**.

   *Диалоговое окно **Game Controllers (Игровые контроллеры)** выводит имя игрового контроллера и кнопку состояния **OK**.*
6. В окне **Control Panel (Панель управления)**, выберите пункт **Properties (Свойства)** и выполните настройку игрового контроллера:

   Кнопка **Test device (Проверить устройство):** позволяет проверить и просмотреть кнопки, манипулятор D-pad, мини-джойстики, триггеры и оптический датчик.

   Кнопка **Test forces (Проверить обратную связь):** позволяет проверить и настроить эффекты вибрации для использования.

Теперь можно начинать игру!

## ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С ПК

- Селектор USB на приемнике **(11)** должен всегда быть установлен в положение "PC" перед подключением приемника.

## ВЫБОР "ОСЕЙ" НА ПК

"Программный" выбор осей:

На странице 1 **Панели управления (Control Panel)** выберите мышью число осей и нажмите **OK**.

"Аппаратный" выбор осей:

Нажмите кнопку HOME **(6)** для выбора количества активных осей.

## 2 РЕЖИМА ОСЕЙ, ИМЕЮЩИЕСЯ НА ПК

КОНФИГУРАЦИЯ “АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ” - ПК

| Режим “4 ОСИ” | **Зеленая кнопка HOME** |
|---|---|
| | Здесь:<br>Оптический датчик соответствует кнопкам «Влево/Вправо» на левом мини-джойстике<br>“Правый триггер” соответствует направлению “Вверх” правого мини-джойстика<br>“Левый триггер” соответствует направлению “Вниз” правого мини-джойстика |
| Режим “7 ОСЕЙ” | **Красная кнопка HOME** |
| | Здесь:<br>«Оптический датчик» теперь независим<br>“Правый триггер” теперь независим<br>“Левый триггер” теперь независим |

**Чтобы получить более полное представление о возможностях, открывающихся при использовании ПК,**
**воспользуйтесь разделом “Игровые контроллеры” системы Windows**

# ФУНКЦИИ ДЛЯ ОПЫТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

## НАСТРОЙКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ОПТИЧЕСКОГО ДАТЧИКА

Оптический датчик **(4)** имеет 2 режима чувствительности:

- нормальная чувствительность (по умолчанию)
- высокая чувствительность (настраивается)

Настройка режима “Высокой чувствительности”:

| Этапы | Действие | Кнопка HOME |
|---|---|---|
| 1 | Выберите и удерживайте направление ВВЕРХ на оптическом датчике | Непрерывно мигает |
| 2 | Нажмите и отпустите кнопку MAPPING (ПЕРЕОПРЕДЕЛЕНИЕ) **(7)** | |

Теперь оптический датчик будет более чувствительным.
(Процедура должна выполняться каждый раз после перезапуска или отсоединения игровой консоли)

Возврат в режим нормальной чувствительности:

| Этапы | Действие | Кнопка HOME |
|---|---|---|
| 1 | Выберите и удерживайте направление ВНИЗ на оптическом датчике | Не мигает |
| 2 | Нажмите и отпустите кнопку MAPPING (ПЕРЕОПРЕДЕЛЕНИЕ) **(7)** | |

Оптический датчик теперь в режиме нормальной чувствительности (по умолчанию)

## 2 РЕЖИМА ПРОГРАММИРОВАНИЯ

Кнопка ПРЕДУСТАНОВКИ (PRESET) с индикатором **(8)** позволяет контролировать выбранный режим программирования:
АВТОМАТИЧЕСКИЙ (встроенный) и РУЧНОЙ (пользовательский). Однократное нажатие на эту кнопку (даже во время игры) позволяет переключаться из одного режима в другой.

### АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ (AUTOMATIC PRESET) — кнопка PRESET НЕ СВЕТИТСЯ

Режим настроек по умолчанию: - функции оптического датчика и триггеров, а также положения командных кнопок и оси мини-джойстиков и D-Pad назначаются автоматически.

СМ. СХЕМЫ КОНФИГУРАЦИИ РЕЖИМА АВТОМАТИЧЕСКИХ ПРЕДУСТАНОВОК

### ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ (MANUAL PRESET) — кнопка PRESET светится ЗЕЛЕНЫМ

Функции органов управления назначаются пользователем:
- Кнопки, направления мини-джойстиков и манипулятора D-Pad могут быть либо
  * запрограммированы на оптическом датчике и на триггерах, либо
  * переключены между собой.
- вы можете изменять функции кнопок по вашему желанию в любое время.



ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH NEDERLANDS ITALIANO ESPAÑOL РУССКИЙ

- Настройки автоматически сохраняются в вашем игровом контроллере (даже если он отключен от приставки).
- Когда пользовательские предустановки “MANUAL PRESET” не заданы, настройки аналогичны режиму автоматических предустановок “AUTOMATIC PRESET”.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ОПТИЧЕСКОГО ДАТЧИКА И ТРИГГЕРОВ

Оба направления оптического регулятора и оба пропорциональных триггера могут программироваться при помощи кнопки ПЕРЕОПРЕДЕЛЕНИЕ – MAPPING **(7)**.

**Примеры возможного применения:**

Программирование функций кнопок, осей мини-джойстиков или манипулятора D-Pad:
- на движение оптического датчика «вверх» или «вниз»
- на “правый триггер” или “левый триггер”

Порядок программирования на движение оптического датчика и триггеров:

| Этапы | Действие | Цвет кнопки PRESET |
|---|---|---|
| **1** | Включите режим "ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ" нажатием кнопки **(8)** | Светится зеленым |
| **2** | Нажмите и отпустите кнопку “ПЕРЕОПРЕДЕЛЕНИЕ” **(7)** | Светится красным |
| **3** | Нажмите и отпустите программируемую кнопку или направление джойстика. | Мигает красным |
| **4** | Поверните оптический датчик вверх или вниз или нажмите триггер, на который требуется назначить функцию | Светится зеленым |

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ включены и настроены
(назначены пользовательские функции для оптического датчика и триггеров)

## КОМАНДНЫЕ КНОПКИ/ МИНИ-ДЖОЙСТИКИ/ МАНИПУЛЯТОР D-PAD

Все кнопки с пропорциональным (на PS2 и PS3) или цифровым (на ПК) управлением, а также оси мини-джойстиков и D-Pad могут переопределяться при помощи кнопки переопределения MAPPING **(7)**.

**Примеры возможного применения:**
- Переключение функций кнопок между собой
- Переключение функций 2 мини-джойстиков между собой
  (в этом случае нужно назначить четыре направления первого мини-джойстика четырем направлениям второго мини-джойстика)
- Назначение функций манипулятора D-pad на мини-джойстик
  (в этом случае необходимо назначить четыре направления D-pad четырем направлениям выбранного мини-джойстика).

**Процедура назначения функций кнопок, мини-джойстиков и D-Pad**

- Не работает для триггеров.
- Работает для оптического датчика, но только на ПК в режиме “7 осей”.

| Этапы | Действие | Цвет кнопки PRESET |
|---|---|---|
| **1** | Включите режим "ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ" нажатием кнопки **(8)** | Светится зеленым |
| **2** | Нажмите и отпустите кнопку “ПЕРЕОПРЕДЕЛЕНИЕ” **(7)** | Светится красным |
| **3** | Нажмите и отпустите кнопку или направление, откуда нужно взять функцию. | Мигает красным |
| **4** | Нажмите и отпустите кнопку или направление, куда необходимо поместить данную функцию. | Светится зеленым |

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ включены и настроены (2 функции были переопределены).

## ВСТРОЕННАЯ ПАМЯТЬ

В игровой контроллер встроен чип, благодаря которому все назначенные вами “ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ” сохраняются в памяти (даже когда контроллер выключен или отсоединен в течение длительного периода времени).

Вы можете сохранить различные “ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ” для каждой используемой платформы:
PlayStation® 1, PlayStation® 2, PlayStation® 3, ПК 4 оси и ПК 7 осей.

## КАК СТЕРЕТЬ НАБОР ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ ПРЕДУСТАНОВОК “MANUAL PRESET”

| | Действие | Цвет кнопки PRESET |
|---|---|---|
| **1** | Включите режим “MANUAL PRESET” **(8)**. | Светится зеленым |
| **2** | Нажать и удерживать кнопку **(7)** MAPPING в течение 2 секунд. | Мигает зеленым в течение 2 секунд |

Теперь ваш набор “ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ НАСТРОЕК” удален из памяти (и теперь он идентичен набору “АВТОМАТИЧЕСКИХ ПРЕДУСТАНОВОК”).

## ВОЗВРАТ К “ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ”

Вы можете удалить сразу все пользовательские настройки:

| Этапы | Действие | Цвет кнопки MAPPING |
|---|---|---|
| **1** | Нажмите кнопки **MAPPING + SELECT + START** одновременно | Мигает голубым 5 секунд |

Теперь все ваши наборы “ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ НАСТРОЕК” (= ПК + PS2 + PS3) или настроек удалены.

Примечание: эта процедура выполняет полный перезапуск игрового контроллера (на ПК, поэтому, рекомендуется делать это после выхода из игры).

# ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ИГРАХ

Оптический датчик (благодаря оптике угол вращения у этого регулятора больше, чем у любого мини-джойстика) обеспечивает непревзойденную точность и повторяемость результатов во всех типах игр: гонки (сверхточное руление), полет (горизонтальный поворот), игры Action и FPS (плавное приближение), спортивные игры (точное направление, сила удара) и т.д.

Триггеры, благодаря своему плавному (пропорциональному) действию и более глубокому механическому ходу, позволяют реализовать наивысшую точность управления в любых типах игр: гонки (плавное и независимое ускорение, торможение ручным и ножным тормозом, Action и FPS (скорость огня, боковое перемещение), спортивные игры (точно отмеренный удар, сила удара и прыжка, скорость движения) и т.д.

**НЕКОТОРЫЕ ПРИМЕРЫ И ПОДСКАЗКИ:**

- В зависимости от конкретной игры существует множество конфигураций.
- В некоторых играх (гонки) обязательно испытайте 2 режима чувствительности оптического датчика (нормальная или высокая), чтобы повысить его точность и эффективность.

ПРИМЕРЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В РАЗЛИЧНЫХ ИГРАХ

**Action/Adventure** (режим "транспорт")

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Handbrake

**Action/Adventure** (режим "пеший")

Walk/Run
Shoot
+ Sniper Zoom -
Move
View

**Спорт** (игры с мячом)

Lob
Sprint
Pass
Shoot
Move Player
Special Skill

**Спорт** (гольф)

Rotation -
Rotation +
Swing
Put
Camera
Trajectory

**Гонки на авто** (симуляторы)

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Gear Shift Up/Down

**Гонки на авто** (аркады)

Brake
Accelerator
Direction
Car View
Handbrake

**Полет** (симуляторы)

Trottle -
Trottle +
Rudder
Plane View
Flight Joystick

**Полет** (аркады)

Left Rudder
Right Rudder
+ Throttle -
Plane View
Flight Joystick

## ОДНОВРЕМЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕСКОЛЬКИХ БЕСПРОВОДНЫХ ИГРОВЫХ КОНТРОЛЛЕРОВ “Run’N’ Drive Wireless”

**(В многопользовательском режиме)**

Можно одновременно (в многопользовательском режиме) использовать до 4 беспроводных игровых контроллеров “Run’N’ Drive Wireless”.

**Обнаружение каналов происходит автоматически**

В случае ошибки или для принудительного установления соединения: нажмите кнопку CONNECT на приемнике
и одновременно нажмите кнопки L2 + R2 + MAPPING на игровом контроллере.

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

**Игровой контроллер работает неправильно или не откалиброван:**
В случае неполадок, возникающих в связи со статическим электричеством, выйдите из игры, выключите игровой контроллер и отсоедините передатчик от компьютера или консоли.
Для возобновления игры, подсоедините приемник, включите игровой контроллер и начните игру снова.
- Не передвигайте мини-джойстики, оптические датчики или триггеры во время подключения контроллера (во избежание нарушения процесса калибровки).
- На ПК, если игра не принимает режим «7 осей» (возникают нежелательные последствия), переключите игровой контроллер в режим «4 оси» (стандартный).

**Я не могу настроить игровой контроллер в игре**:
В меню Options (Параметры)/Controller (Контроллер)/Gamepad (Игровой контроллер)" игры: выберите наиболее подходящую конфигурацию.
- Дополнительную информацию смотрите в руководстве пользователя игры или в Интернете.
- Для решения этой проблемы также можно воспользоваться “программной” функцией игрового контроллера.

**Мой игровой контроллер функционируют неправильно на ПК или PS3:**
- Выйдите из игры, полностью отсоедините игровой контроллер, убедитесь в том, “PC/PS3” USB селектор **(11)** находится в правильном положении, и снова подсоедините игровой контроллер.

**На ПК, постоянные вибрации:**
- Уменьшите интенсивность эффектов обратной связи в параметрах игры или настройте эффекты обратной связи на панели управления игрового контроллера.

**Светодиод MAPPING медленно Непрерывно мигает:**
- замените батарейки.

***По окончании использования игровым контроллером рекомендуется всегда ставить выключатель POWER ON/OFF (15) в положение OFF (во избежание разряда батареек).***

ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH NEDERLANDS ITALIANO ESPAÑOL РУССКИЙ

**ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА**

При возникновении проблем, связанных с использованием контроллера, зайдите на веб-сайт http://ts.thrustmaster.com и перейдите по ссылке **Technical Support (техническая поддержка)**. На этой странице есть доступ к различным утилитам (часто задаваемые вопросы (FAQ), самые новые версии драйверов и программного обеспечения) – это может помочь решению проблемы. Если это не помогло, можно связаться со службой технической поддержки Thrustmaster (“Technical Support”):

По электронной почте:

Чтобы отправить запрос в отдел технической поддержки по электронной почте, необходимо зарегистрироваться. Предоставленная информация поможет быстрее решить проблему. Перейдите по ссылке **Registration (регистрация)**, которая находится слева на странице технической поддержки Technical Support и следуйте инструкциям на экране. Если вы уже зарегистрированы, введите **имя пользователя** и **пароль**, затем щелкните **Login (вход)**.

**ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ**

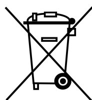
Во всех странах, корпорация Guillemot Corporation S.A. (“Guillemot”) дает гарантию на изделия Thrustmaster в том, что эти изделия не имеют дефектов материалов или производства на (2) года от даты покупки. При обнаружении дефекта в течении гарантийного срока немедленно свяжитесь со службой технической поддержки, которая разъяснит последовательность действий. Если дефект подтвердится, изделие необходимо вернуть по месту приобретения (или другое, указанное службой технической поддержки).

Если неисправное изделие попадает под условия гарантии, оно будет либо заменено, либо отремонтировано. При наличии регулирующего законодательства, наибольшая ответственность (включая косвенные убытки) корпорации Guillemot и ее дочерних предприятий ограничена ремонтом или заменой изделия Thrustmaster. Юридические права потребителя в отношении законодательства, применимого к продажам потребительских товаров не влияют на указанные гарантийные обязательства.

Эта гарантия не распространяется: (1) На изделия модифицированные, вскрытые, доработанные или поврежденные в результате неправильного или грубого обращения, неосмотрительности, несчастного случая, нормального износа, или имеющие любой другой дефект, не связанный с качеством материала или изготовления; (2) в случае несоблюдения инструкций, выданных технической поддержкой; (3) на программные продукты, разработанные не Guillemot, распространяется гарантия/ответственность разработчика программ.

**АВТОРСКОЕ ПРАВО**

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**



После окончания срока службы данное изделие не следует утилизировать вместе с бытовым мусором, но в пункте сбора отходов электрического и электронного оборудования.

Данное указание подтверждается соответствующим символом, нанесенным на изделие, руководство пользователя или упаковку.

В зависимости от свойств, материалы могут передаваться в повторную переработку. Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования может внести значительный вклад в сохранение окружающей среды.

**Обратитесь в местные органы власти за информацией о ближайшем пункте приема таких отходов.**